

# VIENYBĖ LIETUVNIKU.

Literaturos, mokslo ir politykos sanvaitinis laikrasztis.

Nr. 24.

Plymouth, Pa., d 11 Birželio (June) 1902 m.  
ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE POST OFFICE AT PLYMOUTH, PA.,

Metas XVII.

Ratant apie permanentą adreso butinai reikia atsiųsti ir senajį adresą. Dėl norincijų pamatyti musų aikrasztį siunciamo vieną numerį dykai. Prenumerata turi buti išviršaus apmokėta.

THE WEEKLY

Vienybe Lietuvninku'

APPEARING EVERY WEDNESDAY

The only Lithuanian "NEWSPAPER" in PLYMOUTH, PA. Represents the interest of more than 300,000 Lithuanians in the United States. Subscription only Two Dollars per year.

RATES OF ADVERTISING.

ONE LINE ONCE .....	\$0.25
ONE INCH ONCE .....	\$1.00
ONE INCH, ONE YEAR .....	\$10.00

*all communications must be addressed*

J. J. Pauksztis & CO. Plymouth, Pa.,

The Printing Office of „Vienybe Lietuvninku” executes the cheapest, promptest and most correct printing in lithuanian language:

*Job PRINTING in all modern languages.*

Vienybe Lietuvninku"

Iszaina koñna Sereda, Plymouth  
KASZTUOJA.

ANT METU AMERIKOJE....	\$2,00
I UŽMARE.....	\$3,00

APGARSINIMAI.

Colis apgarsinimo ant metu \$10,00  
Viena eilutė smulkiom raidėmis 25c.

Už colj vieną syki garsinant \$1,00  
Pajieskojimai: už vieną syki 50c

Du sykius garsinant 75c  
Tris sykius (už vieną doleri) \$1,00

Pinigai kitaip nesisilunczia, kaip tik per  
MONEY ORDER, na registravotose gromatose  
ant szito antraziso:

J. J. Pauksztis & CO.

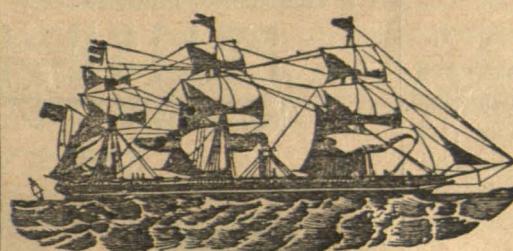
224 East Main Str.,

Plymouth, Pa.

Dudas ir Romanuskas!

Nauja Lietuvizka Karziam N. W. Cor. S.  
2nd ir Carpenter str. Philadelphia Pa.

Užlaikom ko priklausius gerimus, szalta Aly,  
Dektine, Vyna, ir Havano cigarus, prietam yra  
visoki užkandžiai ant stalo per visa diena. Kiek-  
vienas užlaikė randa čia sirdinga priemima, to-



## Garsingas akuszieris

ir Specialistas moterų ir vaikų ligose,

DR. S. E. FEINBERG,

pagarsėjęs jau nuo 15 metų  
musų mieste, nuo 1 Lie-  
pos maino savo vietą.

Szintų-szintai ligonių atras jo na-  
muose, tamtyčia įtaisytoje labora-  
torijoje,

437 Adams Ave.

Vine st. kertė,  
priesais vokiskąją bažnyčią, kap  
ir visada, tikrą rodą ir pagelbą.

DR. FEINBERG YPATINGAI  
.....GYDO.....

Ausų, nosies ir akių ligas,  
Vaikų ligas,

Teipgi moterų negales,  
ypac̄ prigulincias prie akuszerijos  
(gimdyvių negales).

Isztyrinėja akis tiems, kurie reikalauja  
akiniai (akulioriai).

Galima užtikti jį jo ofise kasdien  
nuo 10 val. isz ryto, paskui  
nuo 1 iki 3 val. popiet ir nuo  
7 val. vakare.

Kas negaletų pats atsilankyt i pas  
jį, tegul apraszo savo nedagalejimus,  
o gaus ant tų pedų tikrą rodą.

Dr. S.E.Feinberg,  
437 Adams Ave., Scranton, Pa.

Pas dr. Feinberg'ą yra abu tele-  
fonu, kuriais galima pakvesti jį pas  
ligonius isz kiekvienos vietas.

Didele krautuve  
IR KARCIAMA

Kas nori gero tavaro gauti ir ska-  
nau gėrymo ragaut', tegul atsilanko

pas Joną Žukauką

Plymouth, Pa.

Neikite pas svetimą, bet pas

V. G. Sava  
„Saloon“ 13 S. Canal street,

WILKES-BARRE, PA.

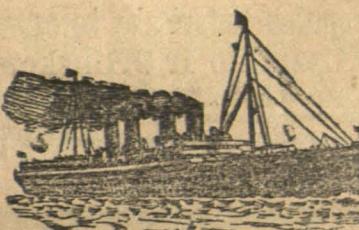
Puiki degtinė ir alus! kvie-  
ciam lietuvius.

Czia gausi pigiansias laivakortes ir  
pigiai nusiūpi pinigus į visas sveto  
dalis.

Telephone 309 - 2 S. S.

P. V. Obiecunas,

1118 Carson str. S.S. PITTSBURG, PA.



Parduodu Laivakorte ant visokių linijų irsti-  
ciu pinigus į visas dalis sveto Dovierastis  
(pavedimus resztu) atlikimui reikai su Masko-  
lijos valdžia. Iszmaina visokius pinigus ont  
amerikoniszkų ir t. t. Darau apsbergėjimus nuo  
ugnies (Fire Insurance) ant visokių daiktų. Jeigu  
kurj atkeliausj užlaikyt kastlegarnėj, tegul  
szanklasi prie manęs, o aez jį izslinosuosiu.

Lietuvial kreipkitės pas savo taumeti, o barite  
uzganadinti.



GLOBE FORMULA, CO.  
Detroit Mich., U. S. A.

Daugiau kaip  
30 metus iszmegintas!  
Dr. RICHTERO  
wisam swietul žinomas

"ANKER" (Inkarinis)  
PAIN EXPELLER.

yra geriausia gyduole nuo

Rheumatizmo,  
Neuralgijos, Sausgelos,  
Strenu Skaudejimo ir tt.

ir wisokiu Rheumatisku  
skaudejimu.

uz 25c. ir 50c. pas wisus  
aptiekorius arba pas

F. A. Richter & Co.,  
215 Pearl Street,  
New York.

Mėsinyccia  
Gabrio J. Miliaus,



Užlaiko kasdien szviežią mėsą, kiau-  
lieną, verszioną, jautieną, avincieną,  
kumpiai szvieži rukyti, deszrų visokų  
galima gauti dideliam pasirinkime.

teiposgi užlaikau mil-  
tu, cukriau, kavos,  
arbatos, žuvų, silkų,  
surio ir visko kas tikt  
yra reikalinga žmogui del maisto ir  
uz p gesę prekę nei kaip pas kitus  
visi pas G. J. Miliu.

220 E. Main Street,  
PLYMOUTH, PA.

Telephone 352 Plymouth.

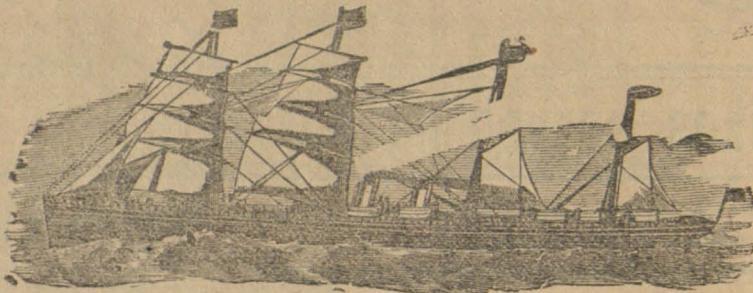
Daktarka.  
Johanna Želviene.

Vienintelė lietuviska daktarka  
gydo visokias ligas. Offisas ir gy-  
venimas: ant kampo Centre Ave. ir  
Church ulyciu. PLYMOUTH, PA.

Offisas { nū 7 iki 9 ryto,  
nū 12 iki 1 po piet,  
atidarytas { nū 6 iki 8 vakaro.

Priima į savo namus ant tamtiko  
laiko gimdyves (motoris palage) ir su-  
tinkamai į savo ragančių ir gera priežiura.

**Max Kobre  
Litewski i Polski BANK**  
40 Canal Str.,—142 Division Str., New York  
Filija 81 Grand st. Brooklyn, N. Y.



Frieteliai! dūdu jums žinią, kad mes pardūdam Szifkortes ant visų greičiausiu laivu už pigiausią prekę. Esu užtvirtintu agentu ant linijų North German Lloyd Bremeno; Hamburg Amerikan Line Hamburgo; Red Star Line, Antverpo ir Netherlands Lines Roterdamo. Siuneziamė pinigus, kurius jusų prieteliai gauna į 15 dienų. Musų kantoroje galite susiznemėti lietuviszkai ir lenkiszka. Ateikite ir persiliudikite, kad mes per 52 metus su kožnu apsięjome teisingai. Teiposgi pardūdame tiketus ant visų geležinkelio Amerikoje ir Europoje.

Duodam žinoti kad mes priimam pinigus į depositą bankos ir mokam po  $3\frac{1}{4}$  procentus ant metų. Procentą tik tą mokam nuo 50 dolerių ir vienauks, ale kad buva padėti ne mažiau kaip 6 mėnesius. Padėti ir išzinti gali kožna dieną nuo 9 ryto iki 2 po pietų, ir nuo 4 iki 8 val. vakare.

**Boston Shoe Store**  
26 E. Main st. PLYMOUTH, PA.

Men katik gavome sviežių pavaearinį cvečių vyriską, motoriską ir vatkų, visi yra Juni Jos darbo, parduodame už viasli pigę prekę. Tel posgi čeverskus dirbame ir ant apstelevimo.

Ateik ir pamėgink, o busi užganėliaintas.

**Pirmutine lietuviszka karczema  
Czapliko ir Orlinsko,**

117, 119 ir 121 A. str., SO. BOSTON, MASS.  
Užtaikome geriansią alų, degtinę ir cigarus, ir  
teipgi suteikiame draugiską rodą visokino reikaluoze.

**W. SŁOMINSKA,**  
679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.

Mano Dirbtuvė tapo  
Apdovanota

**DWIEMIS MEDALIAIS**

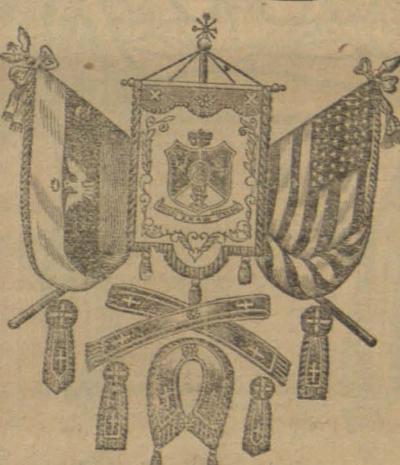
ant Kosciuszko Parodos už rupestingą, teisingą ir artistišką išdirbimą.

**KARUNU, SZARPU,  
KUKARDU, ROZETU,  
BERLIU, MARSZAL-  
KINIU LAZDĘ ir tt.**

Turi už garbę aprekiams gudotiniems Kunigams ir gudotin. Draugystėms, kad asz dirbu viesus augszciaus paminėtus daigetus Pigiausei, Teisingiausei ir Geriausei, nes per 30 metų užsiimdamas išdirbimais išgijau geriausę praktikę ir dėl to galiu wiskę padirbt pigian ir geriau negu kiti fabrikai.

Su guodone

W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.



**Skaityk su atyda!**

Pirmas Lietuviszkas **FLAVORAS** su  
vienytose Valstijose Siaurine-  
Amerikos, kuriame išsdirba geriau-  
se ALU PORTERI ir ELIU.

Nes yra daromas iš grynų javų  
ir geriausių apfinių, norint ir ge-  
riant truputi užsilinksmi bet gal-

vos neskauda, nes tame nėra  
jokių primaisytų kvarbų nė  
procukų.

Todelgi perkantieji ir par-  
davėjai (karciaminkai) visa-  
dcs reikalaukite Lietuvisko

alaus: — viena jog yra geriausias alus, o antra teip darydami suszelpsite  
savo Vientaucius lietuvius.

**POLISH--LITHUANIAN  
BREWING CO.**  
DANVILLE, PENN.A.



**Offices:**  
313 Bedford Ave.  
Broadway &  
South 8-th st.

T. E. CLARKE,  
Gen'l Superintendent.

T. W. LEE,  
Gen'l Passenger Ag't.  
B. D. CALDWELL,  
Traffic Manager.

The Handiest and Best Route between  
the PAN-AMERICAN EXPOSITION  
and NEW YORK is the



**The HANDIEST AND BEST WAY TO  
HANDLE A PAN IS BY THE  
HANDLE.**

**ADRESAI**

**Susivienyjimo L. A. virsz.**

Prez. — M. Valentinavycia,  
1917 N. Main str., Scranton, Pa.

Vice-prez. — J. Tareila,  
677 N. Riverside, Waterbury, Conn.

Sekretorius — T. Astramskas,  
732 S. Front st. Philadelphia, Pa.

Kasierius — T. Pauksztis,  
123 N. Main str., Pittston, Pa.

J. Kazakevycia,  
1150 Wyoming Ave.  
Pittston, Pa.

Kasos globejai  
globejai  
J. Gudaitis,  
112 Vine st.  
Plymouth, Pa.

Užveisdėtoju knygyno-V. Daukszys,  
442 Wharton str. Philadelphia, Pa.

**Paveikslas Dr. V. Kudirkos.**

Didumo — 19 colių plocio, 24 colių  
augščio, ant puikios popieros, su  
prisiuntimu 30 ct. Gaunamas „Vie-  
nybės“ redakcijoje.

Szitas paveikslas tojo musų užsi-  
taravusio tautiečio privalo rastisi  
kiekvieno lietuviu namuose kaip  
papuosimas ir atminimas, kad tassai  
tautietis per visą savo gyvenimą tru-  
se ant naudos savo tautiečių ir tė-  
vynės.

## PERŽVALGA.

— Vilniaus gubernatoriui von-Wahl'ui, kurį 18 gegužio kėsinosi perszauti Hirsz Le-kert, pats caras atsiuntė apgai-limo telegramą szitokiuose žodžiuose: „priimkite tikro mano diaugsmo iszreiszkimą, jog iszlikot gyvi, o teipgi szir-dingus velyjimus — greit ir pilnai pasveikti“. Caras ne-užmirssta savo budelių.

— Gubernatorius iszleido paliepimą, kad ant gatvių Vil-niuje ir jo priemiesciuose ne-valia rinktis žmonėms; už ne-klausymą gąsdina yvairomis bausmėmis administratyviszku budu, tai yra: be tardymo ir be sudo.

## Isz Lietuvos.

*Geras pamokslas.* Pas mus, Szunskų valsčiuje, žemsargai mėgsta su ukininkais bicziu-liaut, pas juos tankiai lankosi ir vieszi. Vieni ukininkai gerai juos pamylį, nuo kitų gauna maisziuką akselio kar-vutei arba arkliukui, nuo kitų isztraukia kokį žodelį apie „uždraustus“ daigtus; pas vi-nus užraszo „sztriupą“, bet gavę kysj, vėl atsileidžia — ir viskas eina jiems ant naudos.

Teip ir Stankevycius, Tar-pucią starsza, rudenį pereitū metų nuvažiavo palėbaut pas ukininką S. Smalinės kaimo. Kaip vaiszus žmogus, ukininkas S. tuoju nusivedė „sve-cią“ į seklyčią, padėjo plėcz-kele degtinės ir pradėjo viens kitą sveikint. Pritrukus už-kandžio, szeimininkas izėjo. Tuo tarpu žemsargis pradėjo žvalgytis po kampus ir sznipi-net. Atsidarė ir rado lietu-viszką kalendorių.

I tą tarpa jėjo szeimininkas. Pamateš kalendorių jau žem-sargio naguose, pradėjo pra-szyt, kad sugrąžintų, bet žem-sargis nedavė ir ketino neszt virszininkui. Tada ukininkas siulė porą auksinų, bet žem-

sarginis dar vis netinka, matyt, norėjo daugiaus.

— „Girdi, negaliu: služba nevelija“.

— „Tik ponas pas manę sziadien sveczias, o ne urédi-ninkas. Bet ką daryti, reik eit pajieszkot geresnio valgio“.

— Išzėjės pasakė szeimynai, kad ji nesiroytų, jeigu isz-girstų kokį-nors riksma. Pa-skui sugržės stvérė „svecią“ už krutą, apsukęs į rundą ré-zę į žemę, kad net kalendorius iszkrito isz nagą. Dar gerai apkulė ir iszstumė pro duris „Sveczias“, bėgdamas prie ve-zimo, cziupinėjo sprandą ir niurnėjo:

„Tai durnas žmogus!.... Asz tokio, kaip gyvas, nem-ačiau“... *Griežlē.*

*Užpuolimas.* 10 gruodžio s. p. m. ant Vilkaviskio sta-cijos pas mokintinį Pranį Par-szaitį padarė kratą. Jį užskundé matininkas isz Senapilės Karatiejevas, kurs tuosyk bu-vo ant stacijos. Pamateš Par-szaitį su daigtais, Karatiejevas tuoju nubėgo pas žandarą ir apskundė. Žandaras paklaus-ė Parszaicchio daigtą. Mokin-tinis nedavė krést be virszini-nko. Kada žandaras nuėjo pa-szaukt virszininką, Parszaitis su daigtais bėgo į vagoną, nes jau trukis pradėjo eiti. Kara-tiejevas, pamateš, kad Par. gal pabėgt, stvérė jį už skverno ir norėjo sulaikyt, bet Par. par-stumė Karat. ir ilipo į vagoną, o tuo tarpu Karatiejevas rėkė, kad jį Parszaitis norėjo už-muszti. Virszininkas tuoju sulaikė trukę ir paémė Par-szaitį, bet nieko nerado pas jį.

Dabar Parszaitis nežino, kam paduot skundą, nes jį nė prie skundų knygos („žalob-naaja knyga“) virszininkas ne-prileido. *Siulelis.*

*Pamokslas judosziams.* Se-napilė. Vakare 4 d. Kovo pasiekė nelaimė vieną gudų bicziulį. Buvo tai Sztukara-

vycius, dar jaunas žydelis, vi-sai Senapilei žinomas szpiegas. Jis kasdien su „donosu“ atsi-lankydavo pas raudonsiulių virszininką.

Jis žinojo visus straikuojan-czius darbininkus Senapilėj'; jau pažinojo ir daugelį lietu-vių, kurie skaitydavo lietu-viszkus laikraszczius ir kny-gas. Kolaik jo senapiliecziai nežinojo gerai, jam labai leng-vai sekėsi visus susznipinėt: vieniems jis dadinavo uždraus-tas knygas, nuo kitų pats pa-praszydavo pasiskaityt, padai-nuodavo uždraustas dainas ir apskritai savę rodę dideliu li-beralu, dagi socialistu.

Paskutinį mėnesį jau jį ant visų gatvių gaudė darbininkai, bet jis apie tai žinojo ir sau-gojos. 4 kovo, einant ant paczto, pasivijo jį keli darbi-ninkai ir baisiai sužeidė. Da-bar jau gyja, bet nevaldo vie-nos kojos ir rankos.

*Geras pamokinimas!* Sztu-karavyczius turėjo czia ir san-brolių: pirmas ir teipgi gar-sus sandarininkas jo Bruno-nas Peikertas, jo brolis Oska-ras Peikertas; toliaus eina kai-mieciai: Bludiszkiu Jasulai-tis, Degucziu Visbara, Tarpu-cziu Balnius (kupriukas), Mo-kolų Marcinka, Stankevyczius, sunus Tarpučių star-szos, Vuosupio M. Arnastau-kas ir kiti. Sziutų ypatų rei-kėtų pasisaugot ir, atsitikus progai, pamokinti! *Griežlē.*

(Isz „Ukininko“)

*Isz Krakiju.* Kauno pav. (Nuo savo korespondento). Nesenai numirė Krakiją gy-dytojas Jakubauskis, palikęs pacią su vaiku; velionis ne-turėjo nė pinigų, nė turto; dėlto dvarponiai sudėjo 2400 rublių, kuriuos padėjo į ban-ką, idant vaikas, paaugės, tu-rėtų kuo į mokslą eiti. Ko-kią meilę buvo užsiplėnęs ve-lionis, liudyja tai, jog ant jo laidotuvę susirinko ne vien daugelis dvarponių ir szeip-

žmonių, bet ir visi miestelio žydai. Žydeliai lydėjo į ka-pus drauge su žmonėmis, vai-todami ir dusaudami: „tokio gydytojo nebuvo, nė nebus; vienas Dievas, o antras — jis“. Kelias iki kapinių buvo isz-barstytas eglų szakelėmis; prie kapo sakė 3 pamokslus: du kunigai, o trečią — p. Za-borskis.

Apie tą p. Zaborskį buvo jau daug raszyta ir daugeliui skaitytojų jis pažistamas. Mat, jis yra arsziausias lenkbernis; tarp kitų dalykų, jis užsispyrė įvesti lenkiszkus pamokslus Krakijų musų bažnycioje. Tam tikslui jis suraszė pra-szymą į vyskupą, neva nuo žmonių vardo, ir pasaliu budu rinko žmonių paraszus. Kad prisigerinti žmonėms, p. Za-borskis padarė didelių balių. Mat, p. Zab. prasimanė pasta-tyti savo dvare net keturias stovylas, nukaltas isz akmens, — gražias ir brangias, o teip-gi du kryžiu. Pirmoji stovy-la — tai szv. Antano; ją pa-statė pacziam dvare priesais tvartus, kur stovi arkliai — darbininkai; tė supylė didelių kapecių žemių, ant to kap-czaius iszmuryjo stulpą, o ant to stulpo pastatė szv. Antaną. P. Zaborskio intencija buvo, statant tą stovylą, — turėti patroną, kurs padėtų surasti pražuvusius daigtus. Reikia, mat, žinoti, kad p. Zab. vis praszo pas Dievą, idant sugrą-zintų Lenkiją; jis nori, kad vėl butų szventoji „Polska“ — tokia, kaip vergijos ir bau-džiavos laikuose. Jis kur tik sueina su prastais žmonėmis, tuoju imai įkalbinėti, kad reikia eiti su lenkais isz vieno, kad lenkai apszviestesni, kad lie-tuviai tik per karalienę Jadvi-gą iszpažino katalikystės saldy-bę. Kvaili žmonės klauso tų pamokslų ir tiki, kaip pacziam Dievui. P. Zaborskis, kaipo ponas, sako, kad ponystė duo-ta nuo Dievo, idant žmonės jo klausytų. Ir žmonės iszūkru-

jų klauso jo: kad pavaro į dvarą, tai eina ir dirba dykai, kaip verguzciai. Bet jei žmogaus gyvulį jis pagauna ant savo pudymo, tai iszlupa po rublį; bet žmogeliai nepyksta: p. Zabor. jiems pasako, kad tas rublis eina ant bažnyczios arba stacziai ponui Dievui ant garbės. Kitas vargdienelis dar pasidžiaugia, kad jo rublis teip gražiai ir lengvai da-sigauna pries Augszcziausijo sostą....

Antrą, prastesnį, stovylą pa-statė p. Zaborskis Dievo Motinai szalia kelio, pries kalvą, ant kalno, ant medinio stulpo.

Antridvi stovylas pastatytois lenkų rasztininkams: Hen. Sienkiewicz'ui ir Bol. Prus'ui (tikroji jo pravardė: Al. Gtowacki); tos pastatytois dvaro parke, ant murinių stulpų.

Susijeszkojęs tokią pramo-gą — apmonytį žmones, p. Zaborskis sukvietė pereitą rude-nį isz visos apielinkės ponus, kunigus ir kaimiecius, idant paszuentinti tasias stovylas ir tuos kryžius. Parvezė szeszis alaus bertainius, butelkinės „wodkos” ir deszimts papras-ros degtinės gorczių. Paszven-tino stovylas ir ēmė vaiszinti žmones, tik ne už vieno stalo su dvarponiais ir kunigais davė jiems valgi ir gėrymą. Pa-pieros kiek kas norėjo gavo, o daugumas kimszo juos į ki-szenius — gailėjosi, kad ne-liktų. Patys dvarponiai rukė cigarus ir iki pusei nusmilki-nę, mėtė ant žemės; nekurie pradėjo rinkti tuos nedaruky-tus galus, o K. Jankauskis prisirinko pilną kiszenių. Da-bar jis turi isz ko pasigirti: jei kas atvažiuoja pas dukteris pirszliautis, tai siulo tų pri-rinktų galukų nuo cigarų, sa-kydams: „matai, kokius ciga-rus rukém ant baliaus pas p. Zaborskį”.

Baigiantės baliui, p. Zabors-kis pradėjo prasinėti žmonių, kad rasytusi ant praszymo, jog reikia lenkiszku pamoks

lų Krakų bažnyczioje. Atsi-rado daug tokų niszmanelių, kurie spangai pasirazsė po p. Zab. praszymu. Viens isz pir-mutinių pasirazsė K. Jankaus-kis, o dar ir kitiems įkalbinė-jos raszytis, nes jam teko daug lenkų suseilėtų cigarų galukų: jis pamėgo poniską kvapą, tai ir kitiems norėj įkvępti jį. Kitas toks Mat. Maczavyczia, dvaro „lauczasis”, p. Zab. pa-vuodegis, priraszė daugelį mer-gelių ir piemenų, kurie nieko nesupranta, né nežino. Len-kai-gi padėjo į praszytojų var-dus savo pirmos dienos kudi-kius, kad tik daugiaus para-szą butų.

Dėl to praszymo buvo vė liaus atvažiavęs į Krakius džia-konas — pasiteirauti, ar kas nori lenkiszku pamokslų. Tie, kurių paraszai buvo ant p. Zab. praszymo, daugelyj atsi-tikimų pripažino, kad jie visai nesirazę ant tokio meldimo ir nieko apie jį nežiną. Dėlto reikia tikėtis, kad lenkbernių darbas nueis ant nieko ir len-kiszku pamokslų czia nebus.

Krakų bažnyczioje yra „ju-bilejinis” kryžius su lietuvisz-ku parazu; tai lenkberniai užsimanė nupirkti kitą su len-kiszku parazu, o aną lietu-viszkajį iszvežti į Szibartonų koplyčią. Kunigams nesuti-kus ant to, lenkai norėjo pri-kalti savo kryžių nors ant za-kristijos durų. Bet juos per-spėjo nekoksa geras žmogus: ēmęs, nupirko kryžių su lietu-viszkų parazu ir prikale prie zakristijos durų; tai lenkams né nera kur dėtis su savo kry-zium.

Czia žmonės nutarė siųsti praszymą pas carą, kad duotų spaudą. Buvo užmanyta, kad susiraszytų keletas valsčių, bet Eiriogalos ir Betygalos valsčiai menkai davė parasz — turbut, bijosi, kad nenu-baustų už tai. Krakų vals-ciuje raszos labai apsečiai. Surinkus, kiek galima, para-szą, žmonės arba siūs praszy-

ma žigune, arba leis parinkta ir iszmintingą žmogų, kad į-duotų praszymą asabiszkai ca-rui.

Dvi klionsztoriaus merginos prijunko prie kunigo kamen-doriaus, kaip katės prie laszi-nių, teip jog negalima buvo atpratinti. Klionsztoriaus per-detinė, matydamas, kad gero nebus, prasalino isz klionszto-riau tas merginas, ir jos neži-nia kur iszvažiavo.

Baigdamas, turiu dar pri-pleiki mažą žinutę. P. Za-borskis, dasižinojęs, kad 10 „Ukininko” num. raszo apie jį, davinėjo rublį, kad tik gau-tų pamatyti, kas tą raszyta. Pamatęs, gyręsi, paduosiąs į redakciją, kad atszauktų, nes tą esant neteisybę paraszyta.

Pakaunietis.

## Politiszkos žinios.

### Pietinė Aprika.

Skaitytojai jau žino, kad 31 gegužio įvyko sutarimas tarp burų ir anglų vadovų, kurs padarė galą ilgai ir kruvinai kovai tarp Dovydo ir Galijoto. Jei sakysime, jog burų isz vi-so užmuszta 12 tukstanczių (neskaitome 15 tukstanczių užkankintų vaikų), tai iszeina sziteip. Idant užmuszti tik vieną burą, Anglijai reikėjo:

1) iszmesti 100 tukstanczių dolerių; 2) pražudyti du savo kareiviu (užmusztais); 3) visai atimti sveikatą nuo szeszių angliszku kareivų. Vieną angliszku oficerų žuvo ir li-ko be sveikatos 3959.

Ant galo, ta karė pasibaigė.

Burai isz tikrujų gali buti

skaitomi pergalėtojais, nes

sandaros sąlygos jiems iszpuo-

le tokios, kokių prieszininkas

neduoči apveikta pusei.

Sutarimai yra tokie:

1. Burų pulkai nuleidžia savo ginklus ir atiduoda visą kariszką savo amuniciją. Ant ateities burai priima karaliaus Eduardo VII virszinybę, pri-pažindami jį už tikrąjį savo

vieszpatį.

2. Visi burai, esantiejie už Transvaalio ir Oranijos rube-zių, o teipgi visi suimtiniai, jei pasiduos karaliaus virszinybei, bus sugrąžinti namon, kiek galima greicziaus. Jų gyve-nimas bus aprupintas.

3. Pasidavę burai nebus niekame nuskriausti né ant liuosybės, né ant savasties.

4. Priesz burus nebus ke-liamas néjoks persekiojimas už įvykusius jų darbus; bus persekioti tik tie, kurie elgesi prieszingai kariszkomis tiesoms ir apie kuriuos jau pirmiaus anglų vadovas buvo praneszės burų vadams.

5. Burų kalba bus vartoja-ma mokslinycziose, jei to no-rės tévai, o teipgi suduose, dėl geresnio atlikimo reikalų.

6. Burai galės laikyti gink-lus ir szaudykles, paémę pave-lyjimą.

7. Kariszką valdzią, kiek galima greit, užvaduos civilisz-ka administracija; vėliaus bus įvesta žmonių reprezentacija, kaipo pirmas žingsnis į savr-e-dystę.

8. Anglija nejieszko nuo burų néjokių kasztų už karę.

9. Anglija duos burams 15 milijonų dolerių ant atstatymo farmų ir nusipirkimo naminių gyvulių. Jei reikės daugiaus pinigų, tai per pirmuosius dve-jetą metų valdžia duos pasko-lę be palukų, o paskiaus už palukus — po 3 nuo szimto,

## Darbas ir kapitalas.

Prie angliakasių straiko istorijos.

Lietuvius, kaipo didžiausioje dalyj angliakasius, turėtų užimti dabartinis abelnas strai-kas kietujų anglų apyrubėje. Turime kiekvienas suprasti, kad žmonės straikuoja tik ta-da, kada jau daroma jiems aiszki neteisybė, kada, kaip sako, užsėda ant sprando.

Szis straipsnelis gal darodys szio straiko priežastis, kurių matomai butų buvę galima isz-

vengti, jei kompanijos nors kiek laikytusi teisybés.

Kad darbininkai isz savo pusés su geriausiu noru geidé be vaidų susitaikyti su kompanijomis — matémme isz paduotų unijos salygą. Kompanijoms atmetus teisingus darbininkų reikalavimus, anglakasių unija pasidavé net arbitracijos arba sutaikymo komitetui, sudétam isz turtinčių ir galinčių; bet ir czia kapitalistų užsispýrimas perkarto kelią sutaikymui darbo su kapitalu.

Kada jau neliko nieko kito, — darbininkų iszrinktiniai suvažiavé apsvarstę klausymą isz visų pusų ir nutaré straikuoti už savo tiesas, tai-gi už pakelimą mokesčies ant 20%, už 8 valandų darbą ir kitus menkesnius palengvinimus.

Tokiu budu, 12 d. gegužio prasidéjo milžiniskas straikas, kuriame dalyvauja 147,651 kasyklių darbininkas; be to tą straiką maž-daug atjauczia kokia 50,000 darbininkų dirbančių prie geležinkelio. Vienų kalnakasių ir jų szeimynų skaitlius issnesz apie 600,000 ypatų, neramiai laukiančių užbaigimo tos nelengvos kovos. Kaip nuo pat civilizacijos pradžios viena luoma laiké parvergas kitas, —teip ir sziadien tą patį daro darbdaviai su darbininkais. (Jau net patys pri spaustojai dabar pabugo, pamatę, kad jie visi sédì po Morganu kumszcia — žiurék straipsneli „Atitiko kaplys kotą“).

Kompanijos sako, kad jos negali sutikti su darbininkų reikalavimais, nes pinigiszkas jų stovis esas silpnas (reikia atminti, kad jie turi sudejé \$700,000,000 kapitalo į kietą anglių iszdirbystės). Norint sutikti su tais reikalavimais, reiketų pakelti anglies prekę, o tą negalima daryti, nes tai užgautų visuomenę; o vél nedaleidžia to ir lenktyniavimas su minkstomis anglimi.

Jie iszrandā, kad angliaka-

siai labai lengvai dirba, turi didelį pelną ir kad nera darbartiniam laike jokios priežasties straikuoti. Darbininkai esą tai gauja neramių karsztolių, kuriems niekas negali pritarti.

Perskaite keletą eiluciu skaitlinių, patys matysime, keeno padéjimas tikrai vargingas: kompaniją ar darbininkų.

Sztai ką parodo atskaita, paduota „Engineering and Mining Journal“, paremta ant officialiszko raporto Pennsylvania Bureau of Statistics:

1901 metuos Penusylvanijos anglų kasyklėse tapo:

užmuszta 874 darbininkai sužeista 1899 „

Kietųjų angliakasyklių atskaita už 1901 metus:

Anglies iszkasta tonų 59,905,951

Darbininkų dirba 147,651

Vidutinis skaitlius darbo dienų 194½

Zmonių užmuszta 573

sužeista 1243

Kartu sužeista ir užmuszta 1,756

Minkstujų angliakasyklių atskaita 1901 metams:

Darbininkų dirba 117,602

Vidutinis skaitlius darbo dienų 216½

Zmonių užmuszta 301

sužeista 656

Kartu sužeista ir užmuszta 957.

Tas reportas paduoda sztai

kokią žingeidžią faktų eilę:

reikia tik suprasti juos:

Jeigu per metus 147,651 darbininkas iszkasē 59,905,951 toną anglies, tai reikėjo kiekviename darbininkui iszkasti po 405 tonas per vienerius metus.

Kompanijos pardavē anglį toje vietoje, kur ji iszkasta po \$2,50 už toną; tokiamo atsitikimė už 405 tonas gavo \$1,012,00.

Tas pats reportas parodo, jog tasias anglis iszkasė į 194½ dienų ir kad sulyginus visų darbininkų mokesčių, iszplėtęjiems uždarbio po \$1,28 ant dienos, arba \$248,32 ant visų metų.

Žinoma, nekurie daugiaus uždirbo, bet kiti dang mažiaus. Tai-gi nors uždirbo \$248,32 į

194½ dienų, taciaus reikėjo direktoriaus Truesdale algą.

darbininkui pragyventi 365 dienas. Tai-gi ant dienos jam pripuolė tik 69 centai.

Jeigu darbininkas iszdirbo anglies ant 1,012 dol. o gavo tik \$248, tai aiszku, jog kompanijoms atliko nuo kiekvieno darbininko po \$764, o viso apie 113 milijonų dolerių. Isztą pinigą, žinoma, dalis esti iszmokama įtaisymui kasyklių ir ant kitų reikalų; bet nežiūrint nė to, turi atlikti jiems milžiniskas pelnas.

Dabar pažiurékime, ką darbininkas veikia su savo uždarbiu; pirmiausiai iszmoka mažiausiai \$3,00 ant ménésio už gyvenimą, o paskui ant kitų reikalų; tokiu budu iszeina ant metų:

\$36,00 už gyvenimą	5,00 už aliejų
14,00 už paraką	6,00 kompanijos daktarui
187,00 lieka ant maisto, aprėdalo, įrankių, bažnyčios, draugysčių ir visų kitų reikalų.	187,00 lieka ant maisto, aprėdalo, įrankių, bažnyčios, draugysčių ir visų kitų reikalų.

Gyvenant po tokioms salygomis, ar gi dyvai, kad kalnakasiai yra tokia „nerami gauja“?

Isz Geological Survey rapporto pasirodo, kad su vienu parako bertainuku galima iszszauti 39½ tonų kietosios anglies arba 282 tonas minkstosios.

Vél isz „Wall Str.“ finansiskų reportų matome, kad kiekviene geležinkelio kompanija, turinti kietą anglų kasyties, turėjo didžiausią pelną 1901 m., nes uždarbis, kasa ir procentai žymiai pasididino, ypatingai Penusylvanijos Lehigh Valley ir Readingo kompanijų; Delaware-Lackawanna & Western kompanija padidino savo direktoriui Truesdale algą: nuo dabar mokesdar \$10,000 už metus daugiaus. Ir szeip visiems geležinkelio perdėtiniams algos tapo padidintos.

Žingeidu sulyginti metinę darbininko algą su padidinta

Idant uždirbtu tuos \$10,000 priedo, turėtų isztisus metus dirbtu 40 darbininkų už tą mokesčių, kurią mokėjo 1901 m. Ir tas pats Truesdale nesidrovi sakyti, kad darbininkai esą sziadien laimingesni, negu kada-nors yra buvę; tik nemoką, girdi čėdyti pinigo, — tai tame ir esanti priežastis jų skurdo. Bet paduokime jam arba kitam tokiam ponui 69 centus ant dienos ir tegul jis sukrauja lobius, žmoniszka aprupindamas savo szeimyną.

Sztai ką „Boston Traveler“ sako apie straiką: „anglies trustas (kompanijos) abiem pusēm piauja: iszcziulpija ir darbininkų ir anglies naudotojų; ir vienam numusza užmokesčių ir kitam pakelia prekę. Tie pasiputėliai-monopolistai atsisako pavesti iszriszimą klausymo kad ir atsakanciai-siam, koks yra ant svieto, darbo tribunolui. Anglies ir mėsos trustai yra tai plėzikai-dvynuzciai, nes abu yra įstatymų prieszininkai ir abu kriminalizki suokalbininkai, kuri eina priesz draugijos gerovę ir laimę“.

Žingeidu yra dirstelti įžinas apie straikus, kurias padavė Suv. Valstijų Darbo komisorius, Carrol W. Wright, 6 num. „North American Review“.

Isz tos atskaitos matome, jog 1900 m. Suvienytose Valstijo-se buvo 1779 straikai; juose dalyvavo 505,066 darbininkai; vidutinai émus, kiekvienas straikas tėsėsi 23 dienas; straikuojant gavo paszelpas nuo savo unijų ar kitų organizacijų \$1,434,452; darbininkai iszlaimėjo pilnai 46½ procen-tus, tai-gi arti pusę visų straikų; isz dalies, tai yra ne visus reikalavimus, iszlaimėjo 20½ procentų, tai-gi penktą dalį; nieko nelaimėta — 33 procen-tus.

Daugiausiai straikavo namų statytojai, kurie per 20 metų yra perleidę 4,440 straikų;

juose dalyvavo viso 665,946 ypatos; anglų ir kokso darbininkai per tą patį laiką perleido 2,515 straikų, kuriuose dalyvavo 1,892,435 darbininkai; metalų iszdirbėjai yra pakėlę 2080 straikų, kuriuose dalyvavo 511,336 ypatos; drapanų gamintojai perleido 1,638 straikus, kuriuose dalyvavo 563,772 darbininkai; tabako dirbėjai yra turėję 1,509 straikus, kuriuose dalyvavo 251,096 darbininkai; transportacijos straikų buvo 1,265, kur dalyvavo 484,454 ypatos. Tai gi szties ssesi darbo užvadai yra pakėlę didesnę pusę straikų per tuos 20 metus.

Didesnė dalis straikų kilo, užsigiedus darbininkams padidinimo mokesčių ir sutrumpinimo darbo ilgio, arba prieszintės sumažinimui algos. Didesnė pusė (beveik du treciai) visų straikų, kilusių dėl szitų priežascių, tapo iszlaimėta darbininkų.

Isz visko reikia spręsti jog ir dabartinis anglakasių straikas bus darbininkų iszlaimeitas. Vienog, ant visada pasiliks nepajudintu didis klausymas: kas ir kada atlygiu tas sunkias aukas musų tėvams, broliams, sunums, kurie už tą nelemtą pinigeli — szeszias deszimtis devynis centus ant dienos — ilgus metus vargo, o dabar, kada nuo jų ir tą menką uždarbį atima, turi su gailesciu žiurėti, kaip pasenę jų tėvai ir pacios su vaikelių pulkais laukia alkanų dienų; su karčiu jausmu jie mato, kad tik dėl duonos kąsnio jie yra paaukavę savo gyvastį nepasotintam kapitalo godumui....

Dr. J. T. Želviene.

### Straiko atgarsiai.

#### Tarp laikraszczių.

Visi laikraszczių visokiose kalbose paszvenczia daug atydos didžiam anglakasių straikui; rimtesniejie angliski žur-

nalai, kaip „North American Review”, „Public Opinion” ir kitų patalpino placzius straipsnius dėl straiko priežasties. Isz lietuviszkų laikraszczių placaus paduoda žinias apie straiką „Saulė”, kuri (kalbėdama kitoj vietoj apie mėsos trustą) iszrandā, kad „nėra teisingystės ant pasaulės”. „Žvaigždė”... na, „Žvaigždei” nepritinka raszyti apie tokius prastus dalykus, kaip darbininkų vargas.... Ir kam kartinti sav saldū gyvenimą? Kas kita „nelaimingieji mulai” ir „vargszés žiurkės”. „Žvaigždė” beveik ant pusantros placzios skilties (N. 23) apgailystauja mulus ir žiurkes; ypacztai, kad darbininkams straikuojant, žiurkės pasilikė mainose bemaisto ir turės, vargszés, žuti, arba suėsti kita–kitą. Tai mat: nė žiurkės be to darbininko neiszminta. Tes žiurkės turbut dabar geriaus už žmones pajuto, kad reikia buti dekingu „puslétam delnui”, isz kurio „Žvaigždė” moka tik tyciotis.

**B o i k o t u o j a s k e b u s .** Plymouth'e visos krautuvės, visi saliunai, barsdaskuciai ir kiti užsiemėjai isz savo noro boikotuoja skebus: dabar tiems žmonėms, kurie yra pardavę savo brolius, sunku ką–nors gauti; visi žiuri į juos, kaip į draskanczius vilkus. Tieki gerai, kad tą „szaszū” Plymouth'e labai nedaug.

**S z a u n i m e r g i n a .** Wilkes-Barre, Pa. pana Lizzie Kelfer, kuri buvo susiziedavus su tulu maszinistu isz angliakasykliu, sugrąžino savo jaunikiui žiedą ir atmetė jį dėlto, kad jis neina isz draugės su straikuojancziais darbininkais, bet dirba kompanijoms.

**I s z m i n t i n g i v a i k a i .** Wilkes-Barre, Pa. daug vaikų užsispyrė neisiaj mokslinėcius, kadaangi jų mokintojų tėvai pastojo skebais; į tulą mokslinycią, kur yra du tokie mokintojai, 3 birželio atėjo tik 6 vaikai.

#### M e r g i n o s u z d a r b i n i n k u s .

Wilkes-Barre, Pa., 3 birželio isz ryto, buvo prisėdusių į strytkarių merginų, važiavusių dirbtį į fabriką; dasižinojusios, kad tam pacziam kare važiuoja keletas szaszū (skab'q), jos liepė konduktoriui sustabdyti karą ir visos iszlipo sakydamos, kad jos niekad nevažinėsiant tokiu karu, kuris važioja „szazzus”; jos pasivėlino į darbą ant pusės valandos.

#### S k e b o b i a u r u m a s .

Plymouth, Pa., du lietuvių St. ir V. turėjo nesmagumą per vieną skebą. Skebams ren-giantės iszvažiuoti į darbą nuo geležinkelio stotės, St. buk kalbinės vieną pažistamą vakiną neiti priesingai darbininkams. Szits pasiskundė kompanijų policistams, kurie suėmė St. ir kitą lietuvių V. Vienog, pas skvajerį dalykas virto kiteip: abu lietuvių paleisti, kumszczios samdininkai suaresztuoti, o aną skebuką gaudo constable'iai. Szitas skebas yra lietuvis, kurs iszsižadėjo lietuvestis ir pavirto į lenką. Iszgama, kurs gali parduoti savo motiną, dar greicziaus parduos savo brolius. Skebauja, kaip girdėt, teip·gi jo brolis ir szvogeris.

#### P i r m a s ž u d y m o s z u v i s .

Ties Wilkes Barre, Stanton'o kasyklėje, 5 birželio, pusiau devintą vakare, „anglies ir geležies policistai”, pasamdyti kompaniją, perszovė 12 metų vaiką Charles McCann; vaikas buvo 30 pėdų toli nuo užtvaro ir nieks jams nebuvos sakęs, kad atsitrauktų toliaus. Tas žvėriszkas darbas sukėlė tarp darbininkų didelį truksmą: susirinko į 3000 straikuotojų ir butų sugriovę viską, o kaltininkus nubaude, jei parvieto policija nebutų slaptais zgabenus tų kumszczios samdininkų. 4 kaltininkus laiko apkaltus, o visi kiti kompanijų policistai Wilkes Barrius pa-

metė savo vietas. Vaikas iszau-tas į krutinę ir jo padėjimas pavojingas.

#### I r b o s a i s u s i p r a n t a .

Maxwell kasykleje N. 20 bosai atsisakė dirbtį, jei juos sergës suvaryti isz visur val-katos, vadinti „anglių poli-cistais”; bosai teisingai sako, kad straikuotojai, jei pyksta, tai pyksta tik ant tą-valkatų, o ne ant bosų, kurių nieks nespypre straikuoti. Kasyklė N. 11 firebosiai visi isz vieno pa-metė dirbę ir kasyklė dabar visai sustojus.

#### A p g a v o a t e i v i u s .

Viena kompanija prisigau-dė 70 ateivų–slovakų staczių tada, kada jie ką–tik buvo at-keliai į Ameriką. Pasodinę į atskyrius karus kapitalistai at-vežė juos skebauti į Van Wyc-kle kasyklę. Viens isz tų „gre-enhorn'q” pabėgo per tą spyg-liuotą užtvarą ir, pasiekęs Ha-zletoną, papasakojo straikuto-jams, kaip su juo atsitiko: jis tvirtina, kad jam bebėgant, kas–žin–kas szaudė į jį isz už-pakalio. Néra abejonės, kad ateiviams nežinant, juos par-gabeno į kasykles.

#### B o s a i s t r a i k u o j a .

Kasyklėse tarp MtCarmel ir Alaska 26 antra–bosiai pa-metė visur dirbę 5 birželio nuo pat ryto; Philadelphia & Rea-ding Coal Co. kasyklės patvjs vandeniu; tuotarpu dirba tik superintendentai ir klerkai, bet vargiai iszgelbės kasykles nuo aptvinimo.

#### A b u d u n o r i m o n y t i .

Senatorius „Marcus Aureli-us Hanna” antrukart nuplesz-kėjo į Washingtoną, idant pa-sikalbėti su Thiddy Roosevelt'u, shahander'iui, kurs spaudžia galijotams delnus, o ma-žiukams sprandus. Mat, Han-na,tariamasis darbininkų drau-gas, geidžia prezidento pagel-bos, idant apmonytų darbininkus ir užbaigtų anglakasių straiką ant gero kompanijoms.

Prez. Roosevelt pats ne paikas ir negraibstys žarijų isz liepsnos keno-kito naudai. Roosevelt yra pats užmanęs padaryti „netikrus manevrus” pries anglių carukus, kad užpelnyti kapitalistų pritarimą, o drauge apmonyti darbininkus: jis nori pakelti skundą pries anglies trustus. Žinoma, bus teip, kaip yra su mėsos trustu: mui-lo puslė.

#### P i l d y t o j a s n e - į s t a t y m u .

Szerifas Jacobs isz Wilkes-Barre, Pa. grąsinasi, praszy-siąs gub. Stone, idant atsiųstū kariumenės pulkus, jei dar syki atsitiks teip, kaip buvo atsitikę 5 birželio ties Stantonos kasykle (žiurėk augszciaus). Tam szerifui negana vienų valkatų, kurie szaudo nekaltus vaikus. „Viénybės” iszleistuvės buvo praszyta, kad ji pagamintu tam szerifui lietuviskus apgarsinimus, kur jis draudžia darbininkams rinktis į kruvą ir vaiksczioti netoli kasyklių, o už tai grumoja jems bausme. Buvo paklausta: ar kokia konstitucija (respublikos arba valstijos), arba nors pavieto parėdymai duoda szerifui tiesą teip varžyti darbininkus? Ant to klausymo negauta néjokio atsakymo. Turbut, teisingo atsakymo nė neturi.

#### P a b ē g o .

Į Pottsville buvo partraukta isz New Yorko ir Philadelphia visokių valkatų už policistus ir pliumpuotojus; anadien 50 isz jų pametė darbą ir iszbėgo atgal į tė, isz kur juos buvo atneszės nelemtas vėjas. Liko tik keletas nelaimingų „nuparkelių” (skebus).

#### G e l e ž i n k e l i o d a r b i n i n k a i i s z v i e n o .

Freeland, Pa., 8 birželio, geležinkelio darbininkai buvo suėjė į susirinkimą ir nutarė: „Esant straikui kietosios anglies apyrubėje, mes, dirbantieji ant Delaware, Susquehanna

ir Schuylkill geležinkelį, atsisakome tarnauti ant tų trukų, kurie vesz „anglies ir geležies” policiją, szerifo deputatus arba neprigulinezius į uniją darbininkus iki tėsiasi dabarnyksztis straikas”. Tarnaujantiejie prie Lehigh Valley geležinkelio nutarė nevezti minkštosios anglies.

#### E l e k t r i k a p r i e s z ž m o n e s .

Pasakoja, kad Wilkes Barre apielinkeje nekurios dratų turos, kuriomis aptvertos kasyklių, užtaisytos elektrika; žmogui dasilytejus prie drato, gali ant vietos užmuszti.

#### N u k e n t ė j o u z t ē v u s .

Wilkes-Barre, Pa., tuloje dirbtuvėje dirbancios merginos pareikalavo nuo savo perdetinio, kad jis prasalintų nuo darbo tas merginas, kurių tėvai eina skebauti: turėjo prasalinti.

#### A n g l i a k a s i a i v a ŷ i u o j a k i t u r .

Pagal pranesimą vice-presidento 1 distrikto Ad. Riskeyczaus, per paskutines keturiadas savaiteis iszkeliao kitur jieszkoti darbo arba grijo į senajį krasztą mažiausiai 48 tukanciai kalnakasių.

#### I s z A m e r i k o s .

#### D a r b i n i n k a i u z s o c i a l i s t a .

Mieste New Castle, Pa., renkant 27 gegužio miesto valdžią, anglakasių padavė savo balsus už socialistą — dailydę J. W. Slayton, ir szits tapo iszrinktas, gaudams 89 balsus virseaus, į sąnarius „Select council”.

#### S e n a t a s p r i e s z d a r b i n i n k u s .

Įstatymų fabrikoje, kuria priimta vadinti Senatu, nuo tulo laiko eina klausymas apie pripažinimą asztuonių valandų darbo ilgio tiems darbininkams, kurie dirba valdžios dar-

bavietėse; tą klausymą pasiuntinių butas jau perleido, o darbar svarsto Senato komisija. Atsiųsti nuo kapitalistų delegatai (sudžios ir lawyer'iai), sako, kad reikalauti, idant darbininkai dirbtų tik 8 valandas ant dienos, esas „socialistiskas, nekonstitucionaliskas ir neteisingas”. Senato komisijai toks aiszkinimas patiko ir Senatas bene ir szį sykį tą įnesimą atmes, kaip buvo jau karta atmetęs.

#### G e r a r o d a .

„Wilkes Barre Times”, 30 gegužio, paduoda trumpą patėmyjimą, semtą isz tulo New Yorko laikraszczio: „Kongresmanai, kurie netiki Shattuc'o įnesimui, turėtų buti pakviesi pasiubuoti savo kiszkas Ellis Island'o (keselgardės) prieplaukoje nors kokia kiaura savaite; tegul jie tokiu budu prisiriuri ateiviams. Kad varžyti-tai varžyti”.

#### A t i t i k o k a p l y s k o t a .

Padėjimas Suv. Valstijose yra sziadien toks, kad visi tur tai, per yvairias suktybes ir nelegaliskas (prieszingas įstatymams) kombinacijas, subėgo į keleto szimtų žmonių rankas. Tų milijonierių rankose gulvisas szalies likimas; jie cia yra karaliais, galingesniais už tikruosius karalius, ką sėdi ant sostų. Valdžia nuo žemaičių iki augszciausios yra ne kas kita, kaip tik kapitalo bernas.

Matome tai ant dabartinio anglakasių straiko: keletui milijonierių užėjo naravas — ir szimtai tukstancių darbininkų neturi tiesos dirbtii, nors žmonės to darbo trokssta. Kapitalistai ant kiekvieno žingsnio laužo, trempia po kojų ir niekina szalies įstatymus, o valdžia ir sudas nedrista pakelti balso. Įstatymai liekti negyva litera.

Iki kapitalistai varė savo reikalus kiekviens sav, sky-

rium, tai visuomenė ne teip skaudžiai atjausdavo sunkąją slogą. Tankiai jiems parsieidavo varžytis tarp savęs, lenktyniauti ir kenkti kitkitam. Bet nuo tulo laiko kapitalistai pradėjo risztis į teip vadinas „trustus” arba sindikatus; padarę trustą, visi laiko vieną ranką, paskiria vienokią užmokestį ir teip toliaus. Lenktynių dabar negali buti: jei kas ir norėtų eiti lenktyn — tai niekad neatsvers suvienyto kapitalo galybęs. Todėl sziadien trustai teip drąsiai ir tiesiog begėdiszkai elgiasi. Kaip Rusijo caras, taratum erkė, įleidęs visus savo sizerukus į draugijos kūną, graužia jį, — teip lygiai szičia kapitalistai siurbia gyvastį ir pajiegą isz milijonų prakaituojančių žmonių. Kaip caras nenuleidžia nė vieno truputėlio isz terioniszkų savo tiešų, iki gyvai isz jo su krauju neiszlupsi, — teip lygiai darcia pasiputėliai — dolorio carukai.

Paimkite labai prastą dalyką: ko reikia, idant dabar prasidėjės didelis straikas užsibaigtų į vieną akies mirksnį? Idant 200 tukstancių darbininkų galėtų vėl pelnyti: sav — duoną, o kapitalistui — turta? Reikia labai mažo daigto: mainierys nuo tonos anglies gauja 26 centus uždarbio, o leberys 17 centų; kapitalistas gaudavo gryno pelno už toną anglies 117 centų; kad kapitalistas pasakyti mokėsias nuo dabar mainierui 31 centą, o leberiui 21 centą už toną (buvo reikalauta dar mažiaus), — tai butų po straikui; o kapitalistui ir tada liktų 108 centai gryno pelno nuo kiekvienos tonos. Rodos, tai yra peneti karveliai, kurie patys į gerklę lekia. O vienog, kapitalistai, užsinaravyje, nenori ne kalbėti apie tokį sutaikymą mokesčių. Jie iszrandā už geresnį daigą samdyti visokius nuparkelius (skebus), kurie lai-

dokauja, kada darbininkai prakaitauja, o paskui parsiduoda darbininkų nevydonams; kapitalistai velyja mokėti didelius pinigus visokiems valkatom, kuriuos sujieszko New Yorko, Philadelphijos ir kitų didelių miestų urvuose; tiems valkatom moka algas, kad jie padėtų szerifams bausoti darbininkus ir erzinti juos; kapitalistų klapciukai paleidžia isz kalėjimų neatsdėju sius prasikaltėlius, kuriuos kompanijos pastato, kaip sereifo pagelbininkus; kapitalistai paperka nemažai laikraszczių, kad jie meluočia ant darbininkų.

Tikru sutvertoju trustu yra Pierpont J. Morgan. Jis sugriebė po savo ranka didžiausius, užsiemimus: plieno dirbtuvės, geležinkelius, anglies kasykles, o dabar nori suvest į trustą laivų kompanijas.

Valdydamas viską, Morgan turėjo supainioti pinigiskus trustu reikalus, nes netikėtai, 1 birželio, turtinczai, ką gyvena ant Wall street New Yorke, subrusdo ir, rinkęsi po keilis syk, ant galo paleido įsvietą iszgasties klyksmą: „per daug įtekmés vienam žmoguje“.

Patys milijonieriai užmėtinėja Morganui, kad jis nori karaliauti ant visų; jie kaltina Morganą, kad jis įpainiojo kompanijas į didelį straiką, kurs negali iszeiti ant gero kapitalistams; jie prikisza Morganui, kad jis užtraukė ant Amerikos Vokietijos ir Anglijos kapitalistų piktumą; ant galo peikia Morganą už tai kad jis nori suvienyti svetimas laivų kompanijas.

Milijonieriai, pabugę, klau sia, ar vienas žmogus gali varyti tokią daugybę reikalų? Jie atspaudino tamtyczia plakatus, ant kurių stovi: „per daug įtekmés pas vieną žmogų“. Tustantczių tu plakatų iszmėtyti po New Yorką, 500 egz. isz-

platinta Bostone, o nemažai nuvežta į Londoną.

Pasirodė toliaus, kad Morgan yra apsergėjęs savo gyvasti savo paties kompanijoje „Morgan securities“ ir kad apsergėjimo suma isznesa daugiaus, negu Anglijos karalius.

Tokiu budu „atitiko kaplys kotą“. Morgan suės tuos storapilvius nuo Wall street, kaip jie ēda darbininkų gyvastį. Gelbékimės! — klykia jie, bet rasi jau per vėlu.

## Protokolas

### 17 Seimo

#### Susiv. Lietuvių Amerikoje

Laikyto Boston'e, Mass.

21, 22 ir 23 Gegužio, 1902 m.

#### Telegramai, siuysti 17 seimui su linkėjimais.

##### Nuo draugyscių.

Plymouth, Pa. May 21.

Motinų szirdys, troksdamos laimės savo vaikams, jauczia, kad jus padėsite kertinj akmenj jų ateities gerovei.

Plymoutho Lietuvaiczių Draugystė.

Waterbury, Conn. may 20.

Lai gyvuoja seimo delegatai, musų tauta ir tautiskas Susivienyjimas. Szalin su dvasiszkais ir ekonomisz kais skriaudėjais. Tada tik broliszka meilė, vienybė ir sutikimas. Ura delegatams!

11 kuopa Susivienyjimo. Edwardsville, Pa. may 20.

Garbingi delegatai 17 seimo. Tenėbuna nesusipratimų tarp Lietuvos sunų, o jie patropis numylėtai tėvynėi nupint rožių vainiką. Lai gyvoj 17 seimas.

1 kuopa Susivienyjimo.

Philadelphia, Pa. may 22. Varde „Tėvynės Mylėtojų Draugystės“ siunciu kuoszirdingiausius velijimus, kad Susivienyjimas augamas ir bujodamas pajiegčiai daugiaus naudingesnių ir prakilnesnių darbų nuveikti. Taigi tegyvuoja gryna tautiskā organizacija, iszsiluosavusi isz po demagogų globos. Tegyvuoja mus žmonelių susipratimas!

Vincas Dauksys,  
T. M. D. virszininkas.

Waterbury, Conn. may 21. Tegyvuoja lietuvių tauta. Laimingos ateities tautiskam Susivienyjimui, kuris terūpinas dėl visų lietu-

vių. Tebun gėda visiems buvusiems Susivienyjimo intrigantams.

Lietuvos Sunų Draugystė.

Forest City, Pa. may 20.

Sveikinam delegatus, linkėdami gero. Darbuokites naudingai. Lai gyvuoja mus tauta.

2 kuopa Susiv. L. A.

Plymouth, Pa. may 21.

Szventi tėvynės balsai tegul aiskiai aidais atliepia jusų krutinėse. Plymoutho dainininkai pritaria tiems balsams.

V. Kudirkos Dainininkų Draugystė.

Waterbury, Conn. may 20.

Tegyvuoja tautiskas Susivienyjimas be romiskų kunigų. Linkėjimai dėlei delegatų. Lai gyvuoja musų tauta broliszkoje meilėje ir vienybėje. Teatraliszka Draugystė.

Plymouth, Pa. may 21.

Tegul gyvuoja Susivienyjimas tautiskas ir 17 seimas, pakaisytas broliai delegatai. Tegul jums sekasi pakaisyti tėvynę Lietuvą ir suraminti jos sunus ir dukteris, kurie vaitoja po sunkiu jungu. Tegul szis seimas buna szviesa dėl Lietuvos. Darbuokites, broliai, visą sanvaitę.

37 Dr. D. L. K. Vitauto.

Waterbury, Ct. may 20.

Lai gyvuoja seimas! Tę buna garbė tiems, kurie trokssta gerovės ir sutikimo. Tenebuna vietas neteisibei ir vienpusystei.

Lietuvos Sunų Draugystė.

Waterbury, Ct. may 20.

Tegyvuoja Lietuva, Susivienyjimas ir seimo delegatai! Szalin su dvasiszkais globėjais. Tada meilė, vienybė ir sutikimas.

Darbininkai S. Kazimiero krautuvės.

Boston, Mass. may 31.

Zyczymy pomyślności i pracy nad rozwojem Susivienyjimas Lietuvių. Niech żyje Litwa!

Związek Młodzieży Polskiej w Bostonie.

Nuo Redakcijų.

Mahanoy City, Pa. may 20.

Tegyvuoja lietuviskas Susivienyjimas! Tegul priguli į jį lietuvis kiekvienas. To velina isz szirdies Redaktorius „Saulės“.

D. T. Boczauskas.

Plymouth, Pa. may 20.

Siunczame garbingiemis delegatai broliškai pasveikinimą ir grazius velijimus. Tikimės, jog įkvēsite į Susivienyjimo konstituciją stiprią, o drauge ir prakilnią dvasią, kuri bus pamatu laimingesei lietuvių ateicziai.

„Vienybės“ Redakcija.

Nuo pavienių ypatų:

Waterbury, Ct. may 21.

Lai bun garbė jums, garbus delegatai. Linkiu iszmintingo surėdymo įstatų musų garbaus Susivienyjimo. Lai nebuna tame vietas skriaudėjams musų tautos, iszgamoms ir vien tik sav garbės jieszkotojams. Atskambėjo pas mus balsas, jogei pradžia labai graži. K. Kažemėkas.

New Britain, Ct. may 21.

Teisybe, iszmintimi ir meile sekit sėklą lietuviskos ateities. Gyvenk Susivienyjimas amžinai!

Kun, J. Žebris.

Waterbury, Ct. may 22.

Garbus didvyriai! Mes, duonkepių kompanija, velyjame geresnės ateities tautiskam Susivienyjimui Lietuvių Amerikoje. Reik mums farmų, malunų ir miltų lietuvisku — ne žydiszku. Ura! lai gyvuoja Susivienyjimas! Kur vienybė, tė tvirtybė! T. P. & Co.

Plymouth, Pa. may 20.

Pasveikinimas 17-to seimo delegatams! Prakilnios pasaules dvasisios skrieja jusų tarpe, linkėdamos sandaros, nepriegulmybės ir laisvės!

Dr. Johanna Želvienė.

Waterbury, Ct. may 22.

Jūmylistoms ir darbsziems musų broliams. Metai sukako nuo persiskyrimo. Saulė prasztvo ant Susivienyjimo. Darbas ir vienybė, tai musų galybė. Lai gyvuoja per amžius ta musų stiprybę! Garbė jums, garbus tautieciai ir delegatai! Romanos kojų minėjus jau pergalėjus, bus lengviaus kvėpuoti ir tautiskai darbuotis. Aczii už narsią kovą!

V. J. Užkurys ir J. T. Danisevyczia.

Plymouth, Pa. may 21.

Pasveikinimas seimininkams! Tvertite ant tvirtos uolos tautiską Susivienyjimą ant visados.

Ona Alytienė.

Waterbury, Ct. may 20.

Lai gyvuoja musų tauta, Susivienyjimas ir seimo delegatai. Szalin su skriaudėja, ypacz kunigais. Tada meilė ir vienybė!

Jonas Žemantauckas,  
Ex-delegatas 16 seimo.

Philadelphia, Pa. may 20.

10 kuopa S. L. A. sudedam gerus velijimus 17 seimui S. L. A. Tegyvuoja guodotini delegatai, tegyvuoja 17 seimas, tegyvuoja S.L.A.!

Jonas Sungaila,  
Kazys Unika,  
Simas Arbaszauckas.

Philadelphia, Pa. may 22.

Garbus jus tautieciai, kurie iszrovėte usnes nuo lietuviskos dirvos

per praėjusį Gegužio mėnesį. Te-gyvoja S. L. A.

Prezidentai Giedrių *Draugystės* bei *Dramatiszkos Draugystės* N. Czeledinas ir Kost. K. Unika.

Lost Creek, Pa. may 20.

Lai buna garbė jums, tautos pa-siuntiniai! Lygybė pripažinta Lie-tuvos vaikams tautiskoj organizaci-joj. N. Bridickas.

Pittston, Pa. may 21.

Lai gyvuoja tautiskas Susivieny-jimas! Lai gyvuoja guodotini dele-gatai! Lai griuva jezavita!

Kaszuba & S. A.

Minersville, Pa. may 21.

Lai gyvuoja laisvas tautiskas Su-sivienyjimas issziliuosavęs isz po ku-nigijos jungo draugę ir 17 seimo de-legatai! Szalin su rymjonais bei italijonais!

V. Ramanauckas, V. Krantauckas ir G. Merkevyczius.

Scranton, Pa. may 21.

Tegyvuoja tautiskas Susivienyjimas! Szalin su kunigais, ardytojais gerovės. Vardan kūopos J. Kubilius.

Carnegie, Pa. may 21.

Tegyvuoja Susivienyjimas ir dele-gatai 17 seimo! Liucybė dėl visų S. L. A. sąnarių! Jos Revett.

Lowell, Mass. may 21.

Velydams geros kloties ir gero apsvartymo Susivienyjimo pamatą. Lai gyvuoja laisvas, tautiskas S. L. A.! Szalin su despotizmu!

A. Jankaukas.

Sekanti telegramai visi isz Waterbury'o, Conn.

Tegyvuoja seimas, tevieszpatauja tvarka ir vienybė tarpe lietuvių! Lai isznyksta asabiszkumai.

V. K. Kenausis.

Garbus tautiecziai! Asz nuo savęs linkiu, kad kunigus priimti tik tuos, kur yra parapijų komitetai, kur yra santaika tarp sąnarių. O kurie ne-sutinka, tai szelauk! J. T. Denikis.

Szirdlingi velijimai garbingiemis tautiecziam, delegatams 17 seimo. Gero pasisekimo ir iszmintingo suré-dymo visų reikalų musų tautiskzo garbaus Susivienyjimo. Lai gyvuoja Susivienyjimas kol pasaule stovēs gražiausioj ramybėje. K. Kažemėkas.

Garbus didvyriai, atmeskit romisz-kus ardytojus, tironų pritarėjus. Lai gyvuoja musų Susivienyjimas be jo-kių kliuczių! V. J. Užkurys.

Jumylistoms garbiems delegatams Susivienyjimo. Lai gyvuoja musų organizacija be perstojimo! Garbė musų didvyriams už iszkovoju-mą laisvęs! Ona Užkuriene.

Garbus didvyriai! Linkime jumis kuogeriausios pasekmės apgiinime Susivienyjimo. Ginkite Sus. visoms pajiegomis nuo Romos užpuolų.

Ona ir Vincas Užkuriui. Iszgirdome balsą kaip griaustinio, kad pradžia pasekminga isz priežas-ties darbszczių ir nenuilstančių mu-sų didvyrių. Garbė jumis tautiecziai, kurie kovoja už laisvę ir vie-nybę. V. J. Užkurys.

Geriausios kloties dėl seimo! Isz kunigu tiktais tuos priimt, kurie su-mumis, o daugiaus ne!

J. S. Jeszinskas.

Garbingiems Susiv. delegatams! Lai gyvuoja musų Susivienyjimas be jokių kliuczių. Atmeskite ardy-tojus ir ginkite nuo skriaudikų mu-sų Susiv. visoms pajiegoms. Van-duo ar ugnis, ar žaibas, neperstoki-me kovoje. J. T. Danisevyczia.

Garbus didvyriai! Linkiu jumis geriausios iszslaimos apgynime Susi-vienyjimo. Remkite krutine, atjaus-dami tévynę! P. V. Stepanavyczia.

Garbiems Susivienyjimo delega-tams! Aidas atskambėjo, kad kova labai pasekminga dėlei darbsztumo musų didvyrių. Lai gyvuoja musų Susivienyjimas ant visados!

A. Bartuszka.

Užbaigdami didžių seimų teip gra-zios kloties ir sutikimo, brolystęs, garbus delegatai lai neužmiršta sze-sziolikto seimo iszgamoms Susivienyjimo ir tautos, skriaudikams, ypa-tingai mus penimiams, isztart nupei-kimą. V. Kanausis ir K. Kažemėkas.

Phila., Pa. may 22.

Gyvuokite delegatai pilni liuosybės, Smakams jau truksta galybės.

J. Butkus.

Minersville, Pa. may 23.

Ant užbaigimo seimo linkime vi-siems delegatams ir Susivienyjimui geros kloties. Lai auga ir bujoja kvietka musų tautos.

V. Ramanauckas, J. Krantauckas, G. Merkevyczius ir S. Mikalavyczia.

Ant galos tapo perskaitytas rasztas J. I. Grieszaius, kuris mokinasi Ru-skin'o Kolegijo, Trenton, Mo.

Susiv. Centraliszkais Virszininkais tapo iszrinkti:

Prezidentu: M. Valentinavyczia.

1917 N. Main str.

Scranton, Pa.

Vice-prezidentu: J. Tareila,

677 N. Riverside

Waterbury, Conn.

Sekretoriu: T. Astramskas,

732 S. Front str

Philadelphia, Pa.

Kasieriu: T. Pauksztis,

123 N. Main str.

Pittston, Pa.

Knygium: V. Dauksys,  
1224 S. Hancock str.  
Philadelphia, Pa.  
J. Gudaitis  
112 Vine str.  
Plymouth, Pa.  
Apiekunai kasos  
J. Kazakevyczia  
1150 Wyoming Ave.  
Pittston, Pa.

17 Seimo virszininkai:

Seimo prezidentas V. Kaunas.

Sekretoriai { P. Mikolainis  
S. Dominaitis.

**PATAISYMAS KLAIDOS:** 38 kuo-pa Susivienyjimo Lietuvių Ameriko-je isz Brooklyn, N. Y., paduodama savo užmanymus 17 seimui, ant galos paczios popieros paraszė ir paliudyjimą savo pasiuntiniui p. K. Bal-cziniui. Kitos visos kuopos savo pasiuntiniams paliudyjimus raszė at-skyrium, ant vienos popieros, o už- manymus ant kitos. Tokiu bu-du, tapo praleistas p. K. Balczino paliudyjimas pateko į užmanymą popieras ir netyczia p. Balczino vardas isz suraszo pasiuntinių 23 num. „Vienybės”, nes tas suraszas buvo padarytas pagal paliudyjimus. Dabar tą pataisome, peržiurėj paliudyjimus ir tokiu bu-du iszaina, kad viso pasiuntinių ant 17 seimo buvo 68.

P. Mikolainis,  
17 seimo raszininkas.

### Aitriausias klausymas.

Tuo aitriausiu ir skaudžiu-skaudžiausiu klausymu musų draugijoje yra sziadien reika-las szelpti lietuviszką besimo-kinancią jaunumenę. Kad dave mums *praeitis* — mes ži nome, nes kramtome karczius jos vaisius *dabartyje*; jeigu dabartis, skaudžiai pamokinta, nesigriebis paskutinėmis savo pajiegomis į tvériną geresnės tautai *ateities*, — tai renkimės už atlikusį skatiką pastatyti savo tévynei ir sav apsileidelių antkapį.

Tauta be intelligencijos ne-gali buti gyva, kaip negali buti gyvu kunas be galvos. Tai yra toji spēka, kuri ir aisz-kiai ir neregimais keliais stumia žmonių draugiją pir-my. Ta intellektualiszkoji galybė buna iszreikszoja žmo-nijos reikalavimą. Tautos in-telligencija yra (bent gali buti) tuo žiburiu, kuris apszvieczia

kelius ir parodo tiesesnį isz jų.

Lietuviai turi tos tikrosios intelligencijos, sulyginant, la-bai nedaug. Ant galos, tuose placiuose dirvonuose, kuriuos reiktų tautai aparti, intelligentų spėkosiszklodyę, iszsimetę po vieną ir eidamos yvairiais keliais, nepataiko sutverti ga-lingesnės įtekimės ant tautos progreso. Butų kiteip, jei tos intelligencijos, ir kiekybėje, ir kokybėje butų: viena — apstesnės, antra — aug-sztesnės. Toji intelligentų da-lis, kuri persiimtų tikru trosz-kiimu tarnauti tautai (tuo pa-cziu žmonijai), be abejonės, pastumėtų mus į pryszakį. Ne-sykį sakėme ir dabar atkartojame: tauta, kuri nepataiko žengti drauge su svieto pro-gresu, žuva; ji palieka tik at-minimą — tarpais gražū, bet visada liudnā.

Ir teip, mums reikia intelligentų darbininkų.

Nebutų teip skaudu, jei lie-tuviszkoji tauta butų dvasisz-kai ir protiszki sunykus, kad ji jau butų iszsekus ir negale-tų vaisinti didžių protu ir pra-kilnių dvasia ypatu. Matome, vienog, atbulai: daugybė in-tellektualiszkos galybės sle-piasi net pacziose liaudies žemumose. Bet tie buinus die-gai nuvysta, negavę įsigauti į ardvesnį orą ir platesnę srytį. Kiek prakilnių troszkimų, kiek augstų plasnojimų, kiek pla-czių pasistengimų turi nuleisti skaudžioje negalėje savo spar-nus! To Lietuvoje nesuskai-tysi. Nesuskaitysi nė tė, kur lietuvių gyvena, atsiskyrę nuo savo tévynės.

Jautri skaitytoja ir sumanus skaitytojau! Paimk į rankas ploną knygutę, kuri vadinas „Nebepirmas” (jos recenzija rasi 22 „Vien.” ir 17 „Lietu-vos” num.). Perskaityk ją, tikrai atsidėjės; jei tav tas pa-veikslėlis nesuspaus szirdj rep-lémis, — tu esi negyvas žmo-gus, tu esi vaikscziojantis au-tomas.

Ir daug tokį jaunikaiciąj, kaip aprasytas toje knygutėje, slankioja po Lietuvą ir kitas žemes, isztroszkę mokslo ir szviesos.

Duokime tą jiems! Duokime, kokiais tik galime budais!

Szelpimui besimokinanczios jaunumenės jau sutvertos yvairios organizacijos, bet vienos pavieniui silpnos, nesuzinanczios tarp savęs ir tarpais priesztaraujanczios kita kitai. Seniausia bene bus „Žiburėlis”, susitvėrės po Rusijos jungu ir isz dalies Prusų Lietuvoje. Antraja yra „Motinėlė”, iszdugusi Amerikoje. Treczioji „Auszra”, susiorganizavusi teipgi Suvienytose Valstijose pereitų metų gale. „Tėvynės Mylėtojų Draugystė”, pernykščiuose nutarimuose, teipgi nusprenė sutverti prie savo kasos iždą szelpimui jieszkant mokslo lietuvaicią. Tokiu budu turime keturias organizacijas, patacziusias savo siekiu nessti pagelbą apszvetimui jaunosios kartos.

Teisingai „Lietuva” sako (21 num.), kad teip iszsiblaszkius spékoms, nieko geresnio atlikti negalima; reikėtų visas tas pajiegas suvienyti. Tikėtis, kad „Motinėlė” eitų vienu keliu u kitomis trimis svietiskomis organizacijomis, tuotarpu negalima; dėlto reikėtų suvienyti nors trijų svietiskųjų organizacijų darbus. Ir isztikrujų: jei viena organizacija nežinos, ką daro kita, — tankiai gali pakilti nesusipratimai — ir visas darbas gali pavirsti į bergdžią. O, jug, iszteklius visur labai ir labai menkas. Žemius paduodame: 1) toje mislyje iszleistą „Auszros” atsiliepimą, 2) isztraukas isz „Žiburėlio” įstatymą, ir 3) isztrauką isz „Tėvynės Mylėtojų Dr. Įstatū”.

Vienog, szeip ar teip virs dalykas: susivienys tos organizacijos ar nesusivienys, — raginame savo brolius ir sesėtis dėti savo skatiką, kur kam

patinka: ar į „Žiburėlį”, ar į „Motinėlę”, ar į „Auszrą”, ar į „Tėvynės Mylėtojų Draugystę”. Kiekviens skatikas rastam tikrą paskyrimą. Dar syki sakome: žmonija, žengdama pirmyn, nelaukia atsilikusiu: ji peržengs per musų lavonus ir eis neužtvenkta srove pirmyn, pametus mus prapulties bedugnėje. Kiekviens skatikas yra brangus, kiekviena dovanėlė atnesz gausius vasisius.

Neužmirškim, jog tuos skatikus grąžiname ne kam kitam, tik savo Motinai.

### Žiburelis.

(Isztrauka isz įstatymų)

§ 1. „Žiburelis” stato savuž siekių szelpti mokslan einancius neturtingus lietuvius ir lietuvaites, —

a) ką su nauda darbuojasi ant lietuviszkos raszlaviszko dirvos.

b) ką turi dovaną prie daiļių mokslų: architekturos, tepliorystės, muzikos etc.

Pasarga 1. „Žiburelis” apribojuoja savo veikimą nurodyta dirva tik tuo tarpu. Atsiradus isztekliui, „Ž.” szelptapskritai visus tuos mokintinius, ką darbuojasi ant taučių dirvos sziokiui ar tokiu budu.

§ 2. Kandidatas į szelpia muosius turi buti perstatytas draugystės komitetui vieno isz sānarių, su nurodymu to kandidato darbų, curriculum vitae, ir jo gyvenimo.

§ 3. Apie szelpimą ko-nors ir apie budą szelpimo sprendžia komitetas, kuris, pasibai-gus metams, iszduoda atskaitą isz savo darbų priesz visuotiną susirinkimą; tą atskaitą siuncia į savo archyvą į užrubežę, o „Varpe” apgarsina atskaitą, nenurodant įsakmai suszelptujų vardų.

§ 4. Syki gavęs paszelpą negali buti nuo jos atstumtas be svarbių priežascių.

§ 5. Suszelptasis „Žiburelio” augintinis, įgijęs kokią nors vietą ir materialiskai sustiprėjės, privalo sugrązinti savo skolą draugystei.

§ 6. Suszelptiejie, pabaigę savo mokslą, privalo apsigventi Lietuvoje, arba bent apversti savo mokslą tėvynei antnaudos.

§ 7. Sānariai draugystės gali buti vyrai ir moters — dori, isztikimi. Priemimas į sānarijus priguli nuo 2 sānarių — pri-vedancią ir komiteto — pri-mancio.

§ 8. Priderystė sānario — mokėti į draugystę po 5 rub. kas metai ir rinkti aukas szel-pimui besimokinanczios jau nuomenės.

„Žiburelio” Vyriausybė.  
Adresas siuntinėjimui aukų:

Dr. J. Basanovicz,  
a Varna, Bulgarie.  
(Isz „Varpo”)

### Maisztais Rusijoje:

— Dabar, Maskvos kalėjime Taganka sėdi 18 oficerų ir 300 szeip kareivių, kurie, liepiant szauti į sukiliusius žmones, pasiprieszino valdžiai ir neszovė. Ką su jais toliaus padarys — dar nežinia.

— Pakilus Rusijoje žmonių sumiszmams, tankiai atsitako, kad paprastą pulkų kareivai atsisako szaudyt į „maisztininkus”; už tai kazokai, ne-lyginai žvėrys, puola ant žmonių: spardo, bado, plaka, kapoja ir kaip tik į mano, kankina. Orenburgo kazokų sotnė (teip, kaip pēstininku rota) Charkove gavo tokį pagyrimą nuo divizijos generolo Bibikovo: „Prikaz (prisakymas) 10-tai raitelių divizijai. Char-kov, 12 gruodžio 1901 m. Už puikų komandieravimą ir tvarą sotnės, kada ji buvo paves-ta policijai, idant numalszinti studentus, iszreiszkia savo pa-dėkavonę Orenburgo kazokų pulko pulkauninkui Agapo-

vui, vyresniems oficerams, sot-nės komandierui ir visiems po-nams oficerams. Smarkiemis kazokams sakau „acziu” ir prisakau pavaisinti kiekvie-ną isz jų puse stiklelio (czar-kos) degtinės”. Mat, tie ka-zokai pergalėjo savo krauju: kas užmuzė broli, kas draugą, kas pažystamą....

— Petropilėje, Vasario mene-sye, iszvarė isz Szlisselburgo tvirtynės rusiską revoliucijo-nistą Trigoni; jis buvo paso-dintas dėlto, kad jo namuose suémė 27 vasario 1881 m. Želiabovą, kurs surengė nužudy-mą caro Aleksandro II; nors Želiabovas buvo suimtas, bet jo padavadyta darbą iszpilde 1 kovo 1881 m. jo draugai, ypacz Sofija Perovskaja. Iki 1884 m. Trigoni sėdėjo Petro-Pavlovskoje tvirtumoje, o pa-skui perkraustė jį į Szlisselburgą. Dabar jis iszvydo die-nos szviesą, nematęs jos lygiai dvidesimts metų; bet Trigoni ne visai paleido, — jį nuvare dabaigtį amžių ant salos Sa-chalino, kur paprastai varo arsuliausius galvažudžius.

— Isz Vilniaus jau yra pra-neszta, kad tulas Hirsch Lekert szaudė į Vilniszkį satrapą, ge-nerolą von-Wahl. Dabar ateina naujos žinios, kad susila-kė teisingos bausmės ir karsz-ciausias von-Wahl'o pagel-bininkas, policijos kamisorius Konczevski: tulas darbininkas teip smarkiai rézé jam per gal-vą lasda, kad Konczevski vos gyvas susmuko ant žemės. So-cijal-demokratiskoji partija Vilniuje iszleido savo atsilie-pimą, kuriame sako: „mes ne-norime laistyti žmonių krauju, bet jei tas didelis užsidegimas, kurs verda tarp darbininkų dėl teip baisių baudų, aps-reiskia prievertos darbuose; tai atsakymas krinta ne ant musų, bet vienat ant von-Wahl'o ir jo pagelbininkų”.

— Viatkos gubernijoje, dir-buvėje, vadiamoje „Votkinskij zavod”, 4 balandžio, apie

2000 darbininkų, vieton eiti į darbą, suėmė dirbtuvės perdėtinį ir nusivedę ant rinkos, pareikalavo, kad jis pripažintų darbininkams asztruonias valandas darbo ant dienos ir padidintų mokesčių; ilgai tas perdetinis sprytesi, bet ant galo davė darbininkams rasztą, kad iszpildys jų reikalavimus. Taip patį vakarą atpleszkėjo prokuratorius su policijos virsninku ir suėmė pravadyrius. Bet ant rytojaus darbininkai iszliuosavo suimtuosius, su griovę policijos asesoriaus namus. Tada valdžia partraukė kariumenę, kuri numalszino straiką; 35 darbininkus kapoją kanciuokais, tarp kitų ir vieną studentą Petropiliszkés dailos akademijos. Nuo darbo atstatyta 40 darbininkų, 8 sėdi kalejime.

— Pietinėse Rusijos gubernijose éjo į maisztus apie 80 tukstancių kaimiecių.

— 28 balandžio Kaune buvo įtaisyta didelė demonstracija dėl geguzinės darbininkų szventės. Pries tą dieną pasisekė iszmétyti po miestą daugybę laksztelių su appgarsinimais, teip jog visas miestas žinojo apie rengiamą manifestaciją. Paskirtą dieną didėji gatvė buvo pilna žmonių, per vis darbininkų. Policija laksė po gatves, bet į vakarą dviem szimtam darbininkų pasisekė susirinkti vienoje vietoje ir apsaukti savo reikalavimus: liuosybės ir tiesų. Viens persirédes žandaras prikibo prie tulo darbininko, tada žmonės gerai pagrudo tą sznipuką. Ant gatvių, laike demonstracijos, buvo suimtos 24 ypatos.

— Vilniaus miestas darbininkų dienoje (1 gegužio) iszrodė kaip karės laike; visomis gatvėmis valkiojos kareivų patroles; ties parako krautuvėmis buvo paštatytta dviguba sargija.

## Psykologija.

(Žiur. 23 num.)

Kitos ypatos nedirba, iszgavodamos reikala, tik seka savo ypatingą tuolaikinį pajautimą; laiks nuo laiko jie „prisipildo jausmingumu”, tai gi atbulai veikia tai, kas turėtų buti szalto, iszmaningo apsvarstymo vaisium. Paveisdan: po naminės karės Amerikoje, buvo likę daugybė visokių sutriunėjusių kariszkų laivų ant Mississippi upės. Nekoksai karsztuolis užsimanė pasistatyti ištū visų gruvėsių szeip laivą — važiojimui pardavinių. Isz vieno pasinaudojo vieną, isz kitą dalį ir sztai laivas parengtas, plaukia: patikęs priesz atplaukiantį kitą laivą, nori ji pasveikinti; paleido garą per szvilypnę, bet laivas sustojo, nes tas žmogus isz karszto užsidegimo pamirszo, kad viso garo reikės: arba laivui stumti arba szvilpynei vartoti. Ir teip buna su daugybe žmonių: jie visą energiją ir pajiegą sunaudoja panasziam karsczavimui.

Mokslas pats per savę nesutvėré nieko naujo; jis vien iszplėtoja ir tobulina jau esančias žmogaus proto pajiegas su paproczių pagelba. Paproczių perkeiczia sunkų, alsinantį, létai nuveikiama darbą — į smagų, lengvai atliekamą ir spartų.

Jaunumenės negalima iszmokinti, privendant kokius abelnus principus, iszpasakojant, arba patarlių-patarles privendant: silpnas jų protas negali sugaudyti jų prasmės ir pritaikyti praktiskai prie kas-dieninių aplinkybių.

John Locke puikiai iszsitrė, sakydamas: „augant vakiams, reikia duoti daugiaus laisvės, kad jie patys mokėtų daugiaus savę vesti. Kadan-gi néjokis szviestojas negali nuolatos juos lydēti; jo szviestoju turi buti sutverti ir tame jkuntyti tvirti ir nesvyruojanti pa-

procziai ir principai. Taip mes, kaipo tévai, turėtume uždaboti, kaipo vienatinį, teisingą, vertą didžiausios musų atydos ir apsvarstymo klausymą, jeigu geistume gerovęs savo vakiams. Tai-gi geros patarlės, rodos ir privadžiojami doros principai, nors bus omenyje išbriežti, negelbés nieko, jeigu musų darbai bus kitoki ir praktiskai pripratjimė vaikus prie kitokio pasielgimo”.

Niemeyer teip lygiai sako: „Pratinimas kudikių nuo mažens prie tvarkos, szvarumo, padorumo ir žmoniszumo atsižymės visos ateities gyvenime. Czia yra pirmi jų civilizacijos žingsniai. Pamégsta tvarką, ir juo reczias yra progą parodyti blogus palinkimus, tuo veikiaus ir blogus paproczius pamirsza. Tie blogiejie paprocziai teip nyksta, kaip kad nyksta nevartojamos fiziskos pajiegos.

Reikia kuo anksciausiai pratinti jaunumenę prie didžiausio skaitliaus naudingų darbų, idant priprastą juos dirbtį automatiszkai, iszveniant vien tokius, kurie fiziskai arba moraliskai musų sveikatai gali kenkti.

Paskirstant smulkmenėles į paproczių rubežius, užvadujame protą; ir juo daugiaus užvadujame, tuo daugiaus laiko ir energijos paliekame iszdirbimui originaliską su junginių proto processų.

Prof. James sako: „néra nelaimingesnės ypatos per tą, kuri, visada abejodama, bet tvarkos (paproczių) dirba; kuriai kiekvienas darbelis reikia ypatingai apsvarstyti. Tokia ypatata puse laiko suaikvoja, iszgalvojant arba apgailint tą, kas turėtų buti joje, kaipo įgintas paprotys, ant kurio tiek daug atydos nereikėtų atkreipti”. Kaip kalvis su krauja ant rankos, kuri kuji kilnoja, tvirtus raumenis, arba moters pripranta ant nugaro arba galvos neszioti sunkias

nasztas, — teip ir mes, vienval bandydam, galime priprasti prie visokio fizisko, kaip ir protiscko, darbo.

Garsingas kalbininkas Demosthenas pergalejo silpną savo sveikatą ir netobulą balsą. Neregė-nebylė Laura Bridgeman pasiekė augštą intelligenčijos laipsnį, vienval naudojama dalytėjimo pajautimą. Ir visa slapta yra tame, kad netrukdant darbą, isztisai sistematiszkai dirbo.

Herbert Spencer sako: „nė kasdieninis prakalbėjimas, nė nepildomi pavysdžiai, tik vien darbas, klyantis išsulyginančių pajautimų pagimdo moraliskus paproczius. Kuo tankiaus ant ko atydą atkreipsimė, tuo mažiaus pajiegos reikės pridėti, atkartojant tą darbą, arba lengviaus iszgalvome”. Stengiantės užvesti naują paprotį, nereikia nė kartą praleisti progą, kol nejutoms atskartoja.

Skirbybė tarp moraliskų paproczių ir užgyvento protinguo — yra aiszki dvipusė kova, kurioje kiekviena pusė geidžia pergaleti. Czia nereikia nė kartą praloszti, kadaangi netikusiai pusei iszloszus, susitramdo daugybę pasekmių praloszusiai pusei. Ir vyriausia pasarga czia yra ta, idant sutaikyti abi tas prieszingas pajiegas teip, kad viena isz jų išgytų neretrakiamą pasekmių eilę, pakol atkartojimas ant tiek sutvirtina ją, jog gali drąsiai kariauti su prieszinga pajiega po yvairiomis sąlygomis”.

Bahnsen sako: Reikia nesvyruojant, nesidairant, iszmokti tvirtai žengti tiesum, siauru takeliu, pirm negu perdirbsi savę. Tas, kuris kasdieną naujus siekius sav pramano, yra panaszus drąsoliui, kuris, pribèges iki grabei, sustoja, sugržta įsibègēti ir vėl atbèges iki grabei, sustoja, vėl gržta įsibègēti, bet niekados neszoka.

Dar bus.

Dr. J. T. Želyviene.

**Nuo Draugystės „Auszros”.**

Pereitos nedėlios dieną, 1 d. birželio, aptiekoj D-ro Graicuno, laikytas buvo susirinkimas draugystės „Auszros”, užsidėjusios szelpimui besimokiančios augsztesnių moksly lietuviszkos jaunuomenės. Ant paminėto susirinkimo likosi išrinkti virszininkai draugystės: prezidentu — Dras Graicunas; finansų sekr. — A. Lalis; sekr. susineszimams — Szernas; kasierium — A. Olszevskis.

Ant minėto susirinkimo, tarp kitko, likosi nutarta susineszti su esancia Europoj panaszia draugyste „Žiburėlis” ir „Tėvynės Mylėtojų Dr.” ir apkalbėti, ar negalima bus susijungti visoms, kadangi pasidalinus į smulkias organizacijas, negalima svarbesnių mierių nuveikti; tankiai gali išzpulti, kad viena besimokinanti ant syk' szelpos kelios draugystės, o už tai ne ištiesės suszelpti kitų, užsipelnusių ant suszelpmo.

Draugystė gavo jau keliatsisaukimus nuo reikalaujančių paselpes ir isztikro suszelpimo vertų, bet dėl stokos pinigų, nuo ateinancių metų nutarė tik vienai dukteriai užsipelnusių tėvų paskirti stipendiją po 10 rub. ant mėnesio. Pinigai draugystei labai reikalingi, todėl ji atsisaukia į lietuviszką visuomenę, melsdama padeti jai atlikti kuo geriausiai teip svarbius mierius arba aukaujant pokaikas iszgali, arba prisirašant prie jos, kaipo sąnariai; geistina butų, kad kiekvienoj lietuvių apgyventoje vietoje tvertųsi kuopos szitos draugystės. Draugystė atidaro fondą szelpimui besimokiančios jaunuomenės ir kviečia prie aukų; vardai aukautojų ir jų aukos bus garsinamos laikraszcziuose. Draugystės kasojė yra tik 53 dol., taigi per mažai ant atlikimo teip svarbus miero.

„Auszros” Dr.

(Iš „Lietuvos”)

## Kunigija ir svietiska valdzia

(Margi piešiniai).

### Sutaisé ir apgarsino

P. Medekša.

(Tāsa.)

nihilistais. Jis pats man apsakinėjo, netiketai atidengė savo širdį, kad, jaunas būdamas, jis prielankus buvo „Žeme ir Valai”.<sup>1)</sup> Gal buti nuo tų jaunystės svajonių ir nieko nepasiliko, apart atminimų, — aš ne visažinantis Dievas, — nežinau, negaliu išmanysti, bet užsiliko stoka rimtų ir tvirtų pažiurų, neįgalėjimas stropiai atlikti Maskolijos viešpatystės užduotį. Nežiuriint į tą visą, ką aš mačiau, girdėjau, datyriau, neabejoju, jog mano sanurėdžiai yra ištikimi carui. Bet aš nepripažistu, kad vien maskoliai galėtų buti ištikimais valdonui... Aš darodau, kad ir mes įsigalime teip-gi buti ištikimais savo valdonui: aš atmetu tą išskirtiną monopolijos ištikimumo sostui, kurį yvairiai budais nori pasilikti vietiniai maskoliai. Jiems reikalingas tas monopolist: duoda daug naudos, reikalingi nuolatos skundai, melagingi negalimi liežuviai, reikalingos socialistiškos ir tautiškos partijos. Žiureti ant to viso per pirštus, nepastebeti; šildyti sav rankas ir kišenius. Kaip sav nori, sunku tokius pasielgimus pavadinti tarnyste carui. Atsiradus žmogui viešai ištraukančiam šitą monopolijos iš nevertų ranką, tuoju visi sukila, tikėdamos, jog ant jo vietas priims kitą, kurį lengviaus galės nuveikti. Prakilniausias Tamista! Dogmatai ir pamatai katalikų bažnyčios žinomi visai plačiai pasaulei, žinomi maskolių vyresnybei ir ypatingos priežiuros ir kontroliaus, lygiai kaip matematika ir kiti mokslai, nereikalauja.

Ir jeigu, saugok Dieve, pradėčiau skelbtai naują mokslą, anatema (prakeikimas) bažnyčios, anatema Kristaus užkristų ant manęs; beto žinoma yra mano meilė maskolių tautos ir viešpatystės. Už tą visą aš skaudžiai kentėjau ir kenčiu. Ar gi jau nėra galima išgelbėti manę nuo negražios nužeminančios ir bedorios priežiuros. Jeigu aš neištikimas žmogus, tai manęs neverta leisti į gimnaziją, o jei ištikimas, tai kodėl aš negaliu buti lygus su kitais?....

....Aš tikiu vien į Dievo žodžio galybę ant paklydusių žmonių protų ir širdžių. Ir aš dirbau, kiek ištiesėjau, tyliai kentėjau ir meldžiaus, iš tikros dušios atleisdamas visus išjukimus ir paniekinimus, „nes nežino, ką daro”. Ir nors aš vienų-vienas, o prieš manę baisybės

1) „Žeme ir Valai” — yra tai užginta maskolių draugystė, kuri norėjo pagerinti varguolių buseną. Ponai ir caras baisiai ją persekiojo, ir už mažiausias pažintis su atrastais jos sąnariais bausdavo.

priešū, bet ne spėkoj Dievas, o teisybėj.... Aš viską pasakiau”.

Šiauliai 3 kovo 1900 m. J. Rodzevičia.

Pridėta prie direktoriaus mergaičių gimnazijos N. 214.

Rodzevičios raštas pabaigtas. Ko jis nori — pasakė jis pats. Ir tai yra tikros jo mislys, neprimeluota,—tā visą stygavoja jo darbai. Jis dejuoja, kad jam, kaipo lenkui, negalima buti pastatyti ant lygės su žandaru, o jis trokštę išgyti ir tą tiesą. Bet pakol vyresnybė jį prašalino, nes perdaug pradėjo šaukti apie klausumą carui, apie jo dorybes ir teisybę: tas viskas pakreipė klausytojus į kitą pusę ir vyresnybę, pamačius, jog jis tik suerzina nenorom, dar pa-kursto žmones prieš vyresnybę begėdiškais savo melais, prašalino jį. Prašalino svietiska valdzia, o ne vyskupas, kuris visuomet jį užstodavo; ne draugai—kunigai, bet pats maskolius, kuriam jis pasirodė netikusiu agentu ir žandaru. — Rodzevičia baisiai persekiojo visą lietuvišką, persekiojo visas kitas knygas, kurios ējo prieš valdzią, ponas ir... kunigus. Visas tokias vadindavo bedieviškomis ir apgynimui Dievo kviesdavo žandara. Tai tav ir tikras krikščionis! Bet gal kas pasakys, jog tai lenkelio darbas, vieno žmogaus darbas? O jug matome, ką skelbė popiežiai; panašiai, ant jų žodžių, pasiremdami, prižadėjo dirbti Vilniaus, Žemaičių ir Seinų vyskupai; teip—pat dirbo ir skelbė Rodzevičia. Bet mes turime panašių dalykų ir lietuviškoj rašliavoj, teip baisiai valdzios persekiojamoj.

### III. Lietuviški klerikalai.

Šv. Povylas laiške į romėnus sako: „kiekvienai dušiai teklause augštės valdzios. Nes nėra vyresnybės, kuri nebūtų nuo Dievo. O kurios yra, tai visos Dievo įstatytos. Tai—gi kas priešinasi vyresnybei, priešinasi Dievo parėdymui. O kurie priešinasi, tie įgyja sav prapultį. Nes perdėtiniai yra ne dėl baimės gero darbo, bet pikto. O nori nesibijoti valdininko? Daryk, kas yra gero: o turėsi pagyrimą nuo jo. Nes jis yra Dievo tarnu dėl tavo gero. Bet padare ką pikta bijokis, nes ne be priežasties turi kardą. Yra Dievo tarnu: keršytoju tam, kas daro blogą. Todėl iš reikalo bukite padonais, ne vien dėl rustybės, bet ir dėl sąsinės. Nes dėlto mokesčius mokate, kad yra Dievo tarnai, tam tarnaujantiejie. Atiduokite visiems, kam ką kalti esate: kam mokesči — mokesči, kam muitą — muitą, kam baimę — baimę, kam paguodone — paguodone” (Rom., XIII, I-7). Toliaus randame kitą vietą: „Tarė Jezus: tai—gi atiduokite, kas ciesoriaus — ciesoriui, o kas Dievo — Dievui” (Mat., XXII, 21).

Tie šventraščio žodžiai ir kiti jiems panašus yra pamatu kunigai mokinti, kad žmonės klausytų svietiškos valdžios. Ant to pasiremdamas, popiežius iškeikė sukilusius prieš masolių carą lietuvius ir lenkus; ant to pasiremdamas šnipinėja kun. Rodzevičiai ir dar reikalauja uzmokesčio, kaip matėme iš jo laiško, už savo darbus; ant to pat pasiremdama, rašo ir dirba lietuviška kunigų ir klerikalų partija.

1883 m. pasirodė Tilžeje laisvamanių išleidžiama „Aušra“. Jau iš pat pradžių buvo nurodytas kelias, iš kur atsirado pas mus bėdos ir vargai, nurodytas buvo reikalingumas atskirkiti nuo maskolių caro, sulenkėjusių bajorų, mus slėgiančių, nuo tarnaujančių ponams ir carui kunigų. Jau tuomet subrusdo klerikalai arba kunigų partija, kuri iškeikė tą srovę neramiai žmonių, nepripažstančių carą Dievo pateptiniu. Tuomet ir buvo parašyta: „Vieno Žemaičių kunigo paskutinis pamokslas“. Parašyta ta knygutė lenkiškoj kalboj, o paskui išversta į lietuvišką, bet atspausdinta buvo vienoje tik lietuviškoje. Pirmą kartą atspausdinta Amerikoj, bet tė daug buvo išmesta, todėl perspaupta ji buvo visa Prusuose. Šita knygutė išreiškia visus kunigų norus, rodo, ko klerikalai mums velyja, kokią ateitį lemia, kokius įrankius žada vartoti įvykdinimui savo norą. Įrankiai aiškiai nurodyti viršminėtoj ištraukoj iš Sventraščio: taikumas ir tylejimas. Žinoma, iš to išveda: reikia kantriai moketi mokesčius, dar į ranką pabučiuoti rinkėjui, nes jis Dievo tarnas, pasiuntinys, gal dar ir atlaidus apturės. Reikia mylēti carą, ištikimai tarnauti jam, stoti į karę su jo priešais, prašyti nuo Dievo sveikatos, visokios laimės, apgynimo nuo priešų, apšvietimo ir pripildymo gausiomis Šventos Dvasios dovanomis, maištų nekelti prieš carą, Dievo pateptą, nes maištus kelia bedieviai, kadaug „visi caro ir svietiškų galybių prisakymai ir parėdymai, kurie nepričsingi yra prisakyti Dievo ir Šventos katalikiškos bažnyčios, teipo gi prigimtiems Dievo parėdymams ir teisýbei, turi buti viernai išpildyti, kaip prisakymai paties Dievo“.<sup>1)</sup> Caras iš Dievo mylestos uždraudė mums spaudą, todėl neprivalome nė knygelių skaityti, išskyrus dvasiškas, apie Dievą, kur yra parašyta, jog reikia klausyti Dievo pateptinio ir vietininko. Čia, pasiremdami ant klausumo carui, klerikalai nori, kad mes pasiliktumėme tamsus, kaip pečiaus kakta, klausydami dviejų Dievo vietininkų: popiežiaus ir caro. „Viéspats Dievas, kaip danguje ant angélu

ir šventųjų padėjo Galybes, Kunigaikštystės, teip ir ant žemės, ant žmonių pastatė vyresnybes dvasiškas ir svietiškas, duodamas joms galybę ir valdžią, idant valdytų žmones, darytų parėdymus, teisybę, sudą ir užlaikytų tvarką. Kaip danguje angéli ir šventiejie pildo Dievo parėdymus, teip lygiai ant žemės reikia klausyti perdėtinį, popiežiaus ir ciesoriaus pastatyti, išpildyti jų liepimus ir parėdymus“.<sup>1)</sup> Tik Dievas turi daugiaus vietininkų. Ir yvairus tie Dievo vietininkai: visoki netikeliai, stabmedžiai, atskalunai, kreivatikiai, o katalikų tik keli visoj pasaulej. Kodėl gi teip? Ar gi Dievas nera visagalantis, kad pastatyti visur dievobaimingus katalikus ant sosto? Kodėl jis visur leidžia persekioti savo aveles? Kodėl gi šv. Jonas evangelistas pavadino Neroną, Romos ciesorių, baisų persekiotojų krikšcionį, po kuriuo nužudyti tapo šeštasis Petras Povylas, — pavadino jį Antikristu?<sup>2)</sup> Ar gi ir Antikristas-Neronas, ir kiti teronai vis tai Dievo pateptiniai? Aš mislyju, nė kunigas teip netiki. Bet jie teip sako dėl svieto akių, kad užlaikyti vienkart su karaliais ir ponais prastus žmones šventuose savo nagoose. Jeigu kunigai laikytų karalius už Dievo įpėdinius, vietininkus ar pateptinius, tai nebūtų pasirupinę nužudyti keletą karalių, kaip antai prancuzų karalių Eurių IV, Vylių Oraniskij ir kitus, o užmušęjus šitų tikrai išmintingų karalių pakelė į šventuosius. Popiežiai viduramžyje iškeikdavo tulus karalius, kad nemokėdavo aniems mokesčių, o padonams liep davo neklausyti tokų karalių. O jug mokėjimas algos ar dovanų popiežiams nieku nera surištas su Dievo mokslu; be to, kaip mokiniai kunigai, karalius yra, kaip ir popiežius, Dievo pateptinio ir tokio budu jam lygiu! Tada popiežija buvo galinga ir iškeikdavo tuos, kurie klausydavo netarnaujančių popiežiui karalių; o dabar nebeteip: popiežija nupuole, nustojo viešpatystės, nė vieno karaliaus nebegąsdina prakeikimais, bet užtat dabar keikia tuos, kurie neklauso karalių: mat, nori su jų pagelba atnaujinti savo karalystę ir praplatinti savo įtekム. O karaliai remiasi ant ponų, todėl kunigija išvien su ponais, žandarais, karaliais persekiota tuos, kurie eina prieš anų neteisybes, persekiota keliančius maištą, socialistus, mokslinčius, apšvietimą. Tartum teisingas Dievas tapo jau pikta dvasia, kuri megsta nelaimes, bėdas, neteisybes ir persekiojimus. Dievas nepersimainė, bet vien kunigija. — Pakol pasirėmiau ant „Paskutinio pamokslo“. Bet tai nera

### Instatai „Tév. Myl. Dr.“

(Išstrauka).

1. „T. M. D.“ mieris yra izleisti lietuviszkas moksliszkas knygas ir platinti apszviitim.

2. Draugais gali buti kiek vienas lietuvis ir lietuvaite be skirtumo.

Visi draugai turi lygias tiesas.

9. Draugystė, pagal isszgalę, suszelpis pinigiszki beturezius, einanczius mokslan.

„T. M. D.“ prie centraliszkos kasos atidaro fondą szel-pimui besimokinanczios jau-numenės. To iždo atskaitos bus vedamos skyrium.

Atsisaukimas dėl pagelbos i „T. M. D.“ turi buti paliudytas mokslo draugų.

### Pajieszkojimai.

Pajieszkome sąnario, Stanislovo Cziužo, paeinanczio isz Kauno gub., kuris 1899 m. suđeo tris svarus sterlingų akcijų; antri metai, kaip iszvalžiavo isz Skotijos, gyveno Chelsea, Mass. Amerikoj. Meldžia-me atsisaukti ant žemaičiaus padėto adreso dėlei atsiémimo savo pinigų. Jeigu gi neatsisauktų į 6 mėnesius, turės buti iszbrauktas isz sąnarių skaitliaus. Lietuviszka Maistų Draugystė „Sandara“ L-d 148 Maru str. Wishaw, Scotland

Kazys Vasiliauckas pajieszkau savo brolio, Petro Vasiliaucko, paeinanczio isz Suvalkų gub., Vilkaviszko pav., Pajevonio val., kaimo Dabравolės. Pirma buvo Anglijoj, o dabar 11 metų kaip Amerikoj. Jis, ar kas isz tautiecių malonės suteikti man žinę, nes turi labai svarbų reikalą.

Kazys Vasiliauckas,  
4 Gray str. Silverton,  
E. London, Eengland.

1) „Pamokslas“, p. 74.

2) Apokalipsis, XIII, I-8.

(Toliaus bus).

1) Visi tie žodžiai ir tiems pavėdus paimti iš knygutes: „Paskutinis pamokslas vieno žemaičių kunigo“, pusl. 74-85. — Peržiurėtos ir visos jos melagystės jau nurodytos tapo „Varpe“ NN. 11 ir 12 m. 1900, ką velyjame perskaityti.

Gegužio mėnesij s. m. atkeiliavo į Suvienytas Valstijas isz Europos 90 tukstančių atei-vių; dar tokio didelio skaitliaus į vieną mėnesį niekad nebuvu; isz tų ateiviu 750 val-džia sugrąžino atgal į savo krasztą.

### Gražus pasiskaitymas!

Yra išzėjus atskyriomis knygutėmis Marijos Radzevyciutės apysaka „Žemėl dulkės“ su tos garsingos rasstininkės paveikslu. Velyjam savo skaitytojams apsipažinti su tąja apysaka, kuri perstato žmonių gyvenimą ir tautiską padidimą Lietuvoje. Gaunama „Vienybės“ iszleistuvėje už 50 centų. Skaitymo yra 226 puslapiai.

### Naujausios knygos.

„Ne gadaj“, arba Baisus Sapnas. Paraszė Ž.	5 ct.
Grabnyčių žvakė. Flamandų tau-tisčia pasaka. Vertė J. B.	10 ct.
Vardan Teisybės. Kalba W. Liebkne hto.	10 ct.
Wacław Szuski i Ž. Polska kul-tura na Litwie.	5 ct.
Smertis. Daktaro pasakojimas. Paraszė Szventmikis. Puslapių 32. Daugumas ras toje knygoje, ko ne-sitikejo. Prekė	10 c.
Dvasiszki apdumojimai arba medi-tacijos. Kas mėgsta dvasiszkus skai-tymus — turės ka pasiskaityt ant ilgo laiko, laksztą 571. Prekė	85 c.
Pasikalbėjimai apie dangų ir žeme-mę. Naudingas ir akyvas skaity-mas. Knygutė tinka siušt ir į tévy-nę per cenzura, 1 usl 81, prekė 25c.	
Lietuviszka Gramatika, raszyto-jams ir skaitytojams vadovėlis.	40c.
Lietuviszka Chrestomatija, isz-leista p. E. Volterio.	1,40
Juszkos žodynas	2,00
Geologija, (su paveikslais) para-szyta A. Geikie	30c.



Tai yra paveikslas p. J. P. Elkin'o, vieno isz augszciai sių valdininkų Pennsylvanijos valstijoje. Jis yra neturtingo armerio sunus, dirbo isz pradžių fabrikoje, paskui buvo mo-kintoju, iszéjo augsztesnį mokslą ir per jį dasigerbė į vyriausio prokuratoriaus vietą. Dabar jis pasidavė už kandidatą ant Pennsylvanijos gubernatoriaus. Lietuviamas pridera pa-zinti, koks kandidatas, idant žinoti, už ką paduoti balsą.

Isz kur atsirado musų naminiai gyvuliai ir auginami augmenys? 20c.

Kaip gyvena augmenys (su pa-veikslais)

35c.

Biologija arba mokslas apie gyvus daigetus (su paveikslais)

40c.

Musų dielės (szundaktariai, szun-dvokacziai, svetimtauczciai, ponai, kariauna ir kunigai)

10c.

Parsidavimas ir pelnas (kaip vienas lietuvis isz Did. Lietuvos parsiadavė vokieciams, kurie ji paskui iszvarė isz savo szalies)

10c.

Baudžiava Lietuvoje

15c.

Darbininkų Balsas

15c.

Szirdis žmogaus

15c.

Du broliai, atsitikimas isz paskutini-nės Turkų su Maskoliais karės

5c.

Valdimierus, apysaka pagal kun. Szmidt'a

25c.

Trumpi szneka apie limpancias ligas ir kaip nuo jų atsiginti

10c.

Kas tai yra dirbama žemė, kaip ji atsirado, koki yra jos skyriai ir kaip juos pažinti

15c.

Parinktos lietuviszkos dainos pa-gal Ant. Juszkevyciū

10c.

Ukiszkos draugystės įvairiuose krasztuose

10c.

Ukiszkasis kalendorius ant 1902 n. etu

15c.

Trumpas Katekizmas

10c.

Gyvenimas szv. Izidoriaus

25c.

Stacijos arba Kslvariija

10c.

Maldeles szv. Ražanczias

10c.

Atminimas didžio Jubilėjaus arba budas apturejimo atlaidų

10c.

I naują dvidesintą amžių įvedi-mas

-5c.

Gramatyka Litewska dėl mokinimo-si lenkam lietuviszkai

\$1.00.

Palangos Juzė paraszė vysk. M. Valančius ketvirtas, pataisytas, isz leidimas

25c.

### Lietuviszki kriauecziai!

Siuvame steliuotus siutus, czysti-nam ir prosinam visokias drapanas; užlaikom konogeriausius tavorus vi-sai už pigią prekę; siutų prekė nuo \$7,50 iki \$25,00, kelinės nuo \$2,25 iki \$9,00. Atėjės kiekvienas musu tautietis galės atrasti visokio sky-riau materialų naujausių madų, teip, kaip didžiausiam sztore ant Market gatvės.

Prilaikom materijų apie 950 viso-kių skyrių; mes iszradom tas vietas, kur galima konopigiausiai nupirkti tavorus, teip, kaip ir svetimtauczciai, delto-gi mes galime patarnauti už pigiausią prekę dėl savo tautiecių, kurie pas mus apsilankys, bus isz to kiekvienas užganėdintas. Nepamirs-kiite szito adreso:

J. Poszka ir J. Gusauckas,

1323 S. 4-th str.

Philadelphia, Pa.

### Lietuviu užeiga, pas S. Arbaczaucką,

1351 S. 2 str., Philadelphia, Pa.

Geriausia lietuviams užeiga isz viso miesto. Prilaikau visokius gėrymus, kaip tai: Alu, Ariel, ką ir Vyną. Podraugei laikau užkandžius ant stalos per visą dieną. Teipgi pardindu laivakortes ant geriausių laivų ir už pigiausią prekę. Siunciu pinigus į visas sveto dalis Lietuvių, atkeiliavę isz kitų miestų, ras pas manę szirdingą pri-ėmimą.

### Lietuviu užeiga.

Geriause užeiga dėl lietuvių isz viso miesto. Prilaikau visokius gėrymus, kaipo tai: Alu, Ariel, Li-kierą, Vyną ir visokius Cigarus pir-mos klesos, taipgi siunciu pinigus į visas dalis sveto. Pardūdu Laiva-kortes ant visų linijų. Apart to dū-du kiekvienam prieteliszka rodą.

Nepamirske atsilankyt reikale.  
**Petras Lipavyczia.**

LUZERNE, LUZ. PA.



### Apszvieta ir Moksłas. už pigiause preke-

Biblia arba Rasztas Szventas Seno ir Naujo Testamento, vokiszkas drukas, puikiame apdare \$5.00

Naujas Testamentas, lietuviszkas drukas, puikiame apdare \$1.00

Budas Doro Pasilinksminimo

Laisvose Valandose \$1.00

Lietuviszkas laikrasztsis, nedeli

nis, ant pusės meto \$1.00

Kaip matote, viskas skyiu kasz-tuojāja \$8.00, bet dabartės atiduodu tą viską draugia kaip yra augszciaus minėta, tikta už \$5.00. Skyrium neparduodu nieko isz szito suraszo, kaip tikta keturis dalykus draugia.

PASARGA: Laikraszti ant pusės meto duo-dui viena isz szitu triju: 1 Vienybė Lietuvnikų, 2 Lietuva 3 Lietuvis Kožnas pirkėjas szios mano ofertos, turi tiesą pasiskirti sau vieną isz augszciaus minėta laikraszcių ir skyliu su stelianku tur daneszt man laikraszcio varda.

Kas nenori arba negali atsiusti pilnos sumos pi-nigu t. y. \$5.00 skyliu su stelianku, tas tegul siun-cia \$1.00, bet nemažiaus, o kitus \$4 odamokė ant expresso pŕifindamas pirkini. O jeigu kas ne-iszsiitenka iszduoti \$5.00 ant karto, tas tegul susi-nduoje isz szitos mato ofertos.

Lietuviat, naudokitės isz szitos teip gausios pro-gos, nes šia oferta padariai tikta vien dėlei ju-su labo ir tikta ant trumpo laiko.

Pinigus reikia siunti per Money Order, arba re-gistravotoi gromatof. Adresuokite szielę:

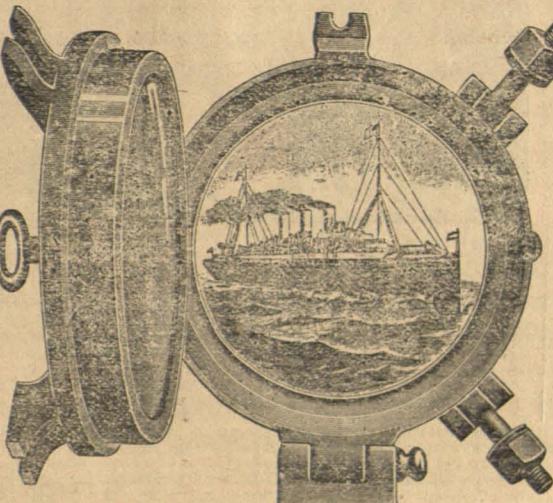
**M. Mockus, Bx 54, Detroit, Mich.**

**Atvestasis in „Vienybės“ redakciją telephonas  
(PEOPLE'S telephone) tu-ri 7145 perkeitimo (ex-change) numeri.**

## Sloveniszka--Lenkiszka Banka.

PARDUODA  
LAIVAKORTES  
isz Ameriko į Europą  
ant geriausią Laivų,  
Hamburg, Rot-  
terdam, Bremen,  
Antverpo, Havre  
Liverpool, Nea-  
pol ir t. t.

Parduoda Tikie-  
tus visais  
gelžkeliais  
i visus miestus visam  
svieto.



## SIUNCZIA PINIGUS

į visas svieto dalis greitai ir už pigiausią prekę.

Perka, parduoda ir iszmaino visokius pinigus pagal  
dienos kursą.

Atlieka visokius reikalus senam kraszte.

GALIMA SUSISZNEKĖT LENKISZKAI.

Banka atidara nno 8 ryto iki 9 vakare. Nedeldienais nuo 9 iki 12 ryte.  
100½ E. Main str. Hurwitz's, 50 Public Square,  
PLYMOUTH, PA. Wilkes-Bare, Pa.

## Star Drug Store.

Dooley and Co.

Mes laikome visokius daiktus kokie yra laikomi pirmos kliasos aptiekoje. Vaistus, chemiszkus daiktus, kvepentj muilą, szukas (sponges) ir kitokius prie prausimo daiktus dideliame pasirinkime. Ypatingai sutaisome visokiu daktarų receptus atsakanciausei.

kampus Main & Eno str.

PLYMOUTH. PA.

## M. ROSENBAUM

Geriause dėl Lietvių Agentura ant visos  
Philadelphios.

Pardūdam LAIVAKORTES ir TIKIETUS GELŽKELIU į visas dalis svieto, ir ant visokiu liniją. Turim susineszimus kiek-vienoj' dalyje svieto ir siunciam pinigus greitai ir pigei.

Susisznem visokiose kalbose. Pinigus priimam ban kon ir iszmainom. Visame dūdam prieteliską rodą.

Musų Offisas 609 South Third str. PHILADELPHIA, PA.

HOTELIS

K. Strzeleckio,  
276 E. Main str. Plymouth, Pa.

Užlaiko visokios degtinės, vyno,  
skanaus aluezio, puikiai kvepianciu Cigarų, ir reikale suteikia draugiszka rodą. Jeigu nori linksmai laiką praleist ir iszgirst skambinant ant forte-pijano puikias meliodijas, tai tik uzeik

pas K. Strzelecki.



50 YEARS'  
EXPERIENCE  
TRADE MARKS  
DESIGNS  
COPYRIGHTS & C.  
Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. Handbook on Patents sent free. Olden Agency for securing patents.

Patents taken through Munn & Co. receive special notice, without charge, in the

Scientific American.

A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, \$3 a year; four months, \$1. Sold by all newsdealers.

MUNN & CO., 361 Broadway, New York  
Branch Office, 625 F St., Washington, D. C.



## Žmijecznik'as.

Jeigu nori, idant aplaikitumei vertę tavo piningų ir palengvinimą ant: Romatizmo,

Skausma Galvos,  
Skausma strėnu,  
Skausmą kaulų,  
Skausmą sprando,  
Ir Traukulio

Tai nneikie in sztorą, pas savo taunteti ir pareika lauk ZMIJEC NIKO kuris yra padirbtas aptiekoje dėdės Groblevskio Plymouth'e, Pa. Palengvins tau koźname karte.

Jeigu sergi ant:

Vidurių, Kepenų, arba Kraujo. Gerk EGUTTERO No I. prigebės koźname karte. Duodu paranką iszgydymo drugio, priepuolio ir gripo.

JAIGU NORI GAUTIE TIKROS TRAJANKOS

Tai praszykie tosios ką Aptiekorius Groblevskis sudaro. Yra tai sudrīta isz visokiu angaliu ir szaknių isz devynių dalykų sudėtos isz 27, (kalpi sako syk po 27) ant viseto geresnės Trajankos neslarda.

Aptiekorius Dėdė Groblevskis jan dėl kožno žinomas, yra vienas garsingiausių Aptiekorium tarp mūrų tautos cionali Amerikoje. Teipogi yra dėl kožno žinoma, jog vienas geras aptiekorius žino ir ženklinia daugiau kaip 10 daktorių, nežine pagolbo susirgusios žmonijos. Dėlto gi jeigu kada jns Dievas tektusti dslipstę koka liga, tai tuoju nusiduokite ani rodos pas ijjili.

Adresas:

ALBERT G. GROBLEWSKI  
111 Main st. arba Box 1109  
PLYMOUTH, PA.

## NAUJAS GYVENIMAS

yra suteikiamas dėl žmogaus per  
czystuma krauso ir sustiprinimo  
systemo.

Severos Blood  
Purifier

siekentis tiesog in kraują, padaugina krauja sustiprina nervus, padaro energizsku, ir tvirtu atmintyje ir atnaujina kuna. Isziblyskusios ir silpnos moters atras geriausę gyduolę sustiprinime ir atnaujinime systemo ir padaugytoja krauko.

Preke \$1.00

## W. F. SEVERA.

MANUFACTURING PHARMACIST,  
CEDAR RAPIDS, IOWA.

Severos gydūlės yra gaunamos pas A. Groblevski, 111 Main str.  
Plymouth, Pa.



## SERGANTIEMS

Gvarantuojame pilna iszgydyma.

Pasekmingiausiai gyduo visokias pasleptas ir pavirszinė ligas, kaip antai ligas sžrdies, plaučiu, inkstu, pilvo, galvos skaudimius, silpna atminti, dysiszka nusilpima, lytiszkas silpnybes, szleivuma, sutinima, veži, blykszle pas moteris, kraujavima ir tt., nervų ligas, podagra, reumatizmas dusinima, paralyziu ir tt. Prasalinė gumba, gyduo gimdyimo ligas, visokius sutinimus etc. Nerviszkas ligas gyduo su pagelbą geriausiu elektriskeu pėretaisu.

## Lytiszkų dalin ligas

iszgyduo por keletą dienų. Krauso užnudymus, odos ligas, semens begima, žaidas gerklej ir burno, nosyj, akys ir ausys, netekima viryškinimo, lyčiu nusilpnejima ir tt. Gyduo kuopasekmingiausiai ir svarantuoju Piina iszgydyma. Chroniszkos ligos yra mano specialiszkumai. Gyvaidabro nevaroto. Nuodugnus iszgaminavimas ligonui ir jo iszgydymas—tai yra mano prideryste.

## DR. LANDES

Szpitolinis specialistas.

134 E. 24-ta ul., kampus Lexington ave., NEW YORK.

Valandos: nuo 9 ryto iki 8 vakare, Nedellioms nuo 8 ryto iki 4 pietu.

Negalinti asabiszki atsilankyt, gali para-  
siuojant laisva; butinai reikalaujame pacijento  
insitikejimo.

Szneku visoklose kalbose. Turiu praktiką Lebavne Post Graduate University Hospital. Direktorius Mediciniszk Institutu.

Lietuviu užeiga pas  
L. FREEDMANA,  
ant kampo Bainbridge ir S. 2nd Str.  
Philadelphia Pa.

Geranėla užeiga del lietuviu, iez viso mesto. Prilaikan visokius gérimus kaip tai slų, arieką ir vyną, podraug laikau visokius užkandžius ant stalos per visa diena. Frietam ant aukesto truu gražu ruimiai del svečių per ką galima laiką linkmais ir spakainai praelisti. Teip gi kiekvienam duodu prieteliską redą. Mano namas yra pri-  
kiansei papuosztos isz viso mesto todėl nepa-  
miszkit uzeiti!

Gaspadorius G. W. Kownacki.

## Lietuviu prietelis!

Mykolas Boruch,  
Minersville, Pa.

Užlaiko mésinyčią teipgi ir grosersztori.

Parduoda laivakortes ant 5-kių geriausią liniją ir siunczia pinigus į visas svieto dalis, reikale krieipkitės pas savo prieteli.

## ADRESAI

CENTRALISKŲ VIRSZINAKŲ „TÉVYNÉS MYLÉTOJŲ“ DPAUGYSTÈS.

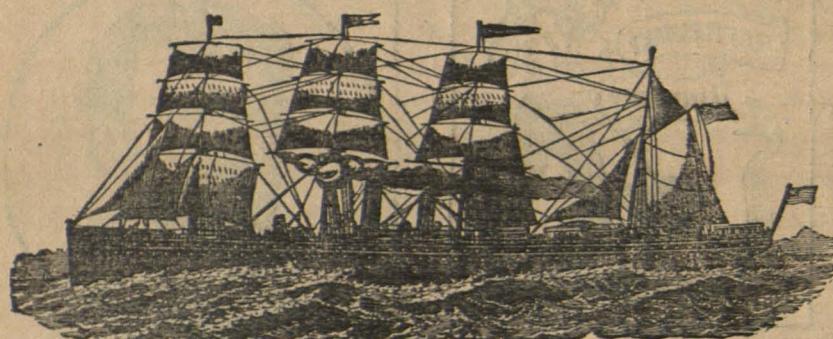
Prezidentas — V. Dauksys  
442 Wharton st. Philadelphia, Pa.

Sekretorius — A. Ilgunas  
P. O. Box 73 Camden, Pa.

Kasierius — A. Olszevskis  
60 Sub-Sta. Chicago, IL

Knygijus — Dr. J. T. Zelvienė  
1 Church st. Plymouth, Pa.

## Gerbini Tautieciai!



Turi už garbę praneszti visiems lietuviams, jog apsiėmiam agentyste ant labaigerų linijų. Taigi parduodu laivakortes ir siunciu pinigus į visas dalis sveto. Užtikrinu jog su, nuo manęs pirkoms laivakortems pervažiuosid didmarį per 8—9 dienas. Nusiunciu pinigus į Lietuvą ir į kitus krasztus pasaulės, labai greitai.

Prie to apsaugojo naminius rakandus (furniture) nuo ugnies (fire—insurance). Turi labai čzystą ir puikią užeigą dėl svetelių, užlaikau vyną alų, degtinę ir kitokius gėrymus, kurie žinau patiks dėl lietuvių ir ne prabasčius nepaniekytų. Su guodone Kazimieras Baltrušonis.

Adrisuokit sziteip: **CHAS V. BOLTH,**  
686 North Rivers Side str. WATERBURY, CONN

## PERSKAITES ATMINKI!

**KAZUNO TRAJANKA** privalo rastis kiekvienoj lietuviskajo szejmynoj dėl greito pareikalavimo laike ligos. **KAZUNO TRAJANKA** yra sudėta dabar popieriniams baksukijje geltono kolerio ir pirkdami nuo sztorninkų visados reikalaukit Kazuno Trajankos. Jeigu negalit gaut pas savo sztorninka mano Trajankos, tai prisusk money order ant 55 ct. o bus prisiusta per paczta į trumpa laika.

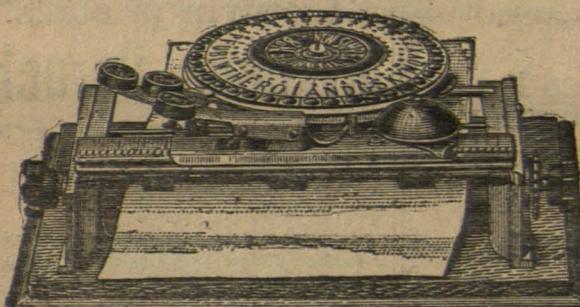
*Kam sirgti Gumbu, skaudėjimu po krutine*.  
arba panasioms ligoms, kada Kazuno Gumbo-Kura netik ka apmalszins liga, bet ir prasزالins į trumpa laika. Kasztuoja \$1.00, su prisiuntimu per paczta \$1.25 ir bus greit prisūsta. Gumbo-Kura susidea isz dvieju preparatų boukutės vaistu ir tablets Gumbo-Kura No 1. tai yra labai geri vaistai moterims po palagu, nes skaudėjima greit apstabdo, su prisiuntimu per paczta kasztuoja tik 75 ct.

### Luke's Rheumatic Cure.

Szitas preparatas yra isz bandytas ir daug žmonių yra iszsigydę isz ilgos sirgimo Reumatizmu. Užtikrinu, kad szitas preparatas prasزالins Reumatizmą vartojant per atsakantį laika, jeigu bus vartojama sykiu su Expeller Linimentu prasزالins minėtas ligas. Prisiusk Money Order ant 1.50, o bus prisūsta į trumpa laika per paczta. Adresuok:

**L. M. KAZUNAS**, aptiekorius.  
107 S. Main str. SHENANDOAH, PA.

## Drukuojamos ir raszomos maszinos.



RASZOMA MASZINA  
(typewriter) privalo turėti kiekvienas žmogus ar privatius ar kupcius. nes laiszas parasytas su raszoma maszina grazel isz rodo ir kiekvienas gali ji perskaityti. Mes turime raszomą maszinių visokių relikų, kaip tai: už \$1.00 už \$1.50, už \$3.50, už \$5.00, už \$6.00, už \$10.00 ir brangesių. Mes teipgi parduodame visokius ta-

vorus, angliskas knygas ir lietuviskias, lenkiskas Biblijas ir Naujus Testamentus. Biblijų tūrime daugiau kaip šimtą kalbų. Jeigu kas nori gaut katslogą ar atsakymą ant gromatos turi išteli už 2 c. stempę.

NOVELTY SUPPLY CO. Box 352 Louisville, Ky.

LIETUVISZKAS KRIAUCZIUS  
**Kaz. Miliszauskas**

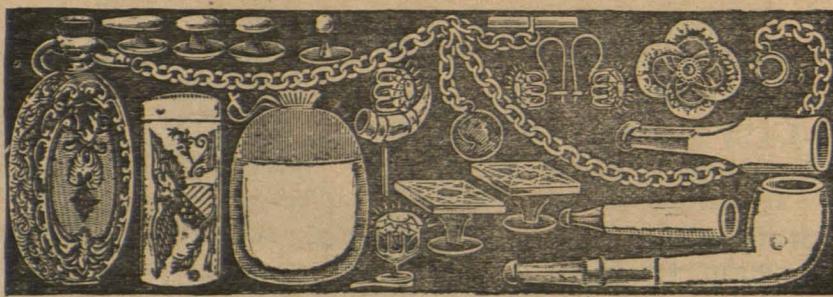
256 E. Market str. Wilkes-Barre, Pa.

Siuva puikiausiai visokius siutus pagal naujausią madą, duoda drutą ir gerą materiją ir už pigę prekę.

Teiposi senus ant naujų perdirba,  
Visi pas savo Tautieti.

## W. Matuseviczius.

Uždėjau krančių visokių tavorų kaip antai: marszkiniai, kalnierių, naktaičių, petneszų, visokių skrybėlių, pagal madą overkotų marszkiniai ir dar kitokių daigtų. Telpogi laikau ir krianciškai szapa, siuviu drapanas daillai ir pigliai. Lietuviai jeigu einat pas žyda, geriaus eikit pas savontautieti; 112½ E. Main str. PLYMOUTH, PA.



## DYKAI

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

Ateikti pažiūrėti, pažiūrėjime nieko nekasztuoja!

Dabar mes paleidžiame turgan gerian į laikrodėli: TIKRA AMERIKISZKA, SU TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados negirdēta!

14. su dvigubais pauksuotale lukštais, ausuke užsukamas ir austomas, vyriszkas ir motoriszkas, su TIKRA AMERIKISZKA MASZINERIA, pilnu akmeniu, R. R. garantuotas, nikelinotais viduriais, iszdudančios rasztą GABANCIA ANT 20 METU; pagal iszveida ir gerinā toki laikrodėli visados